DIGISOL PLUS



Versioni 1.11

Centraline Solari

Manuale per il tecnico qualificato

Installazione Comando Funzioni e opzioni Ricerca guasti







Avvertenze per la sicurezza

Osservare queste avvertenze per la sicurezza per escludere pericoli e danni a persone e materiali.

Prescrizioni

In caso di interventi sull'impianto, osservare le prescrizioni, norme e direttive vigenti!

Indicazioni relative all'apparecchio

Uso conforme allo scopo previsto

La centralina solare è progettata per il comando e la regolazione elettronica degli impianti solari termici standard in considerazione dei dati tecnici enunciati nel presente manuale.

L'uso non conforme allo scopo previsto comporta l'esclusione di qualsiasi garanzia.

Dichiarazione di conformità CE

Il prodotto è conforme alle direttive rilevanti ed è munito della marcatura CE. La dichiarazione di conformità può essere richiesta dal fabbricante.



Nota

Forti campi elettromagnetici possono compromettere il funzionamento della centralina.

→ Assicurarsi che la centralina e l'impianto non siano sottoposti a forti campi elettromagnetici.

Con riserva di errori e modifiche tecniche.

Destinatari

Queste istruzioni si rivolgono esclusivamente a personale qualificato e autorizzato. I lavori elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista specializzato.

La prima messa in funzione deve essere eseguita dal costruttore dell'impianto o da una persona qualificata da lui autorizzata.

Spiegazione dei simboli

AVVERTENZA! Le avvertenze sono contrassegnate da un triangolo di avvertimento.



→ Indicano come evitare il pericolo incombente!

Le parole di segnalazione indicano la gravità del pericolo che può verificarsi se non viene evitato questo pericolo.

- AVVERTENZA significa che possono verificarsi danni a persone e lesioni mor-
- ATTENZIONE significa che possono verificarsi danni materiali



Nota

Le note sono contrassegnate da un simbolo di informazione.

→ I testi contrassegnati da una freccia indicano delle operazioni da eseguire.

Smaltimento

- Smaltire il materiale di imballaggio dell'apparecchio nel rispetto dell'ambiente.
- Smaltire gli apparecchi usati tramite un organo autorizzato. Su richiesta prendiamo indietro gli apparecchi usati comprati da noi e garantiamo uno smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

Centraline Solari DIGISOL PLUS

La DIGISOL PLUS è specialmente progettata per il comando e la regolazione di velocità delle pompe ad alta efficienza negli impianti solari e di riscaldamento standard. È provvista di due uscite PWM e di un ingresso addizionale per le sonde Grundfos Direct SensorTM VFD, con il quale realizzare bilanci termici precisi.

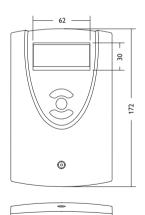
Indi	ice	
1	Panoramica	4
2	Installazione	5
	Montaggio	
2.2	Collegamento elettrico	5
	Sonde Direct Grundfos™ (VFD)	
2.4	Uscite PWM	6
2.5	Comunicazione dati/bus	6
2.6	Panoramica dei sistemi	7
2.7	Sistemi	8
3	Comando e funzione	46
3.1	Tasti	46
4	Display di monitoraggio del sistema	46
4.1	Codici di lampeggio	

Messa in funzione	48
Panoramica dei canali	50
Canali di visualizzazione	50
Canali di regolazione	53
Ricerca guasti	65
Accessori	68
Sonde e strumenti di misura	69
Accessori VBus®	69
Adattatore di interfaccia	69
Indice	70
	Panoramica dei canali Canali di visualizzazione Canali di regolazione Ricerca guasti Accessori Sonde e strumenti di misura Accessori VBus® Adattatore di interfaccia

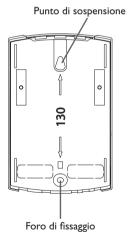
급.

1 Panoramica

- Progettata specialmente per il comando di pompe ad alta efficienza
- 1 ingresso per le sonde Grundfos Direct Sensor™VFD
- · Display di monitoraggio del sistema
- Fino a 4 sonde di temperatura Pt1000
- 2 relè semiconduttori per la regolazione di velocità
- Comando pompa ad alta efficienza (HE)
- · Bilancio termico
- Menù di messa in funzione
- · 10 sistemi base a scelta
- · Controllo di funzionamento
- Funzione disinfezione termica opzionale
- · Opzione drainback
- Commutazione tra gradi °C e gradi °F







Dati tecnici

Ingressi: per 4 sonde di temperatura Pt1000, 1 sonda Grundfos Direct Sensors™

Uscite: per 2 relè semiconduttori e 2 PWM

Frequenza PWM: 512 Hz Tensione PWM: 10,5 V

Potere di interruzione per relè:

R1:1 (1) A 100 ... 240 V~ (relè semiconduttore) R2:1 (1) A 100 ... 240 V~ (relè semiconduttore) Potere totale di interruzione: 2 A 240 V~ Alimentazione: 100 ... 240 V~ 50 ... 60 Hz

Tipo di collegamento: Y

Potenza assorbita in stand-by: < 1 W

Funzionamento: Tipo 1.C.Y

Tensione impulsiva nominale: 2.5 kV

Interfaccia dati: VBus®

Distribuzione di corrente dal VBus®: 35 mA

Funzioni: controllo di funzionamento, conta ore di esercizio, funzione collettore a tubi, regolazione di velocità, funzione termostato, opzione drainback e booster, bilancio termico

Involucro: in plastica, PC-ABS e PMMA

Montaggio: a parete, installazione nel quadro elettrico

Visualizzazione / Display: sistema di monitoraggio per la visualizzazione dell'impianto, campo a 16 segmenti, campo a 7 segmenti, 8 simboli per lo stato del sistema

Comando: attraverso tre tasti sul lato frontale dell'involucro

Tipo di protezione: IP 20/EN 60529

Grado di protezione: I

Temperatura ambiente: 0...40°C [32...104°F]

Grado di inquinamento: 2 **Dimensioni** 172 x 110 x 46 mm

2 Installazione

2.1 Montaggio

AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche!



Quando l'involucro è aperto, i componenti attraverso cui passa la corrente sono scoperti!

→ Prima di aprire l'involucro, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione disattivando l'interruttore onnipolare!



Nota

Forti campi elettromagnetici possono compromettere il funzionamento della centralina.

→ Assicurarsi che la centralina e l'impianto non siano sottoposti a forti campi elettromagnetici.

Il montaggio dell'apparecchio deve essere effettuato esclusivamente in ambienti chiusi ed asciutti.

L'apparecchio deve poter essere separato dalla rete elettrica mediante un dispositivo supplementare (con una distanza minima di distacco su tutti i poli di 3 mm) oppure mediante un dispositivo di distacco (fusibile) conforme alle norme vigenti. In fase d'installazione prestare attenzione che il cavo di collegamento alla rete elettrica ed i cavi delle sonde rimangano separati.

Per fissare l'apparecchio al muro, procedere come segue:

- → Svitare la vite a croce della mascherina e staccare quest'ultima dal resto dell'involucro estraendola verso il basso.
- → Segnare il punto di sospensione, eseguire il relativo foro ed inserirci il tassello e la vite corrispondenti compresi nella fornitura.
- → Agganciare l'involucro al punto di sospensione, segnare il punto di fissaggio inferiore (distanza tra i fori 130 mm).
- → Inserire il tassello inferiore.
- → Agganciare l'involucro in alto e fissarlo con la vite di fissaggio inferiore.
- → Provvedere ai collegamenti elettrici in base allo schema di allacciamento dei morsetti (vedi capitolo 2.2).
- → Rimettere in posizione la mascherina.
- → Bloccare l'involucro mediante la vite di fissaggio.



.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA! Scariche elettrostatiche!



Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i componenti elettronici!

→ Prima di toccare le parti interne dell'involucro eliminare le cariche elettrostatiche!

AVVERTENZA! Rischio di scosse elettriche!



Mentre è aperto l'involucro sono accessibili le parti sotto corrente!

→ Prima di aprire l'involucro, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione disattivando l'interruttore onnipolare!

i

Nota

L'allacciamento alla rete deve essere effettuato mediante la presa di messa a terra dell'edificio alla quale è collegata la tubazione del sistema!



Nota

Il collegamento dell'apparecchio alla tensione di rete è sempre l'ultima operazione da eseguire!



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.

La tensione elettrica deve essere di $100...240 \, V \sim (50...60 \, Hz)$. I cablaggi flessibili devono essere fissati all'involucro della centralina con le apposite staffe e viti per permettere lo scarico di trazioni.

La centralina è equipaggiata con due relè semiconduttori ai quali possono essere allacciati **consumatori** come pompe, valvole ecc.:

Relè 1

Relè 2 16 = conduttore R2

17 = conduttore neutro N

18 = conduttore R1

15 = conduttore neutro N

13 = conduttore di protezione 😩 14 = conduttore di protezione 😩

Il collegamento elettrico avviene tramite i seguenti morsetti:

19 = conduttore neutro N

20 = conduttore L

12 = conduttore di protezione 🖶

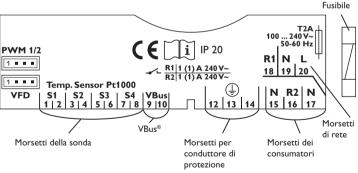
Le **sonde temperatura** (S1 fino a S4) vanno collegate con polarità indifferente ai seguenti morsetti:

1/2 = sonda 1 (ad es. sonda collettore 1)

3/4 = sonda 2 (ad es. sonda serbatoio 1)

5/6 = sonda 3 (ad es. sonda serbatoio in alto)

7/8 = sonda 4 (ad es. sonda ritorno)



2.3 Sonde Direct Grundfos™ (VFD)

La centralina è dotata di 1 ingresso per le sonde Direct Grundfos™ (VFD) per misurare la portata e la temperatura. Il collegamento avviene mediante il morsetto VFD (in basso a sinistra).

2.4 Uscite PWM

La regolazione di velocità delle pompe ad alta efficienza avviene tramite un segnale PWM. La pompa deve essere allacciata contemporaneamente a un relè e a una delle uscite PWM della centralina. La pompa HE viene alimentata quando viene attivato o disattivato il relativo relè.

I morsetti contrassegnati **PWM 1/2** sono uscite di comando per le pompe aventi un ingresso di comando PWM.

PWM 1/2 1 = uscita PWM 1, segnale di comando

1 • •

2 = uscita PWM 1, GND

3 = uscita PWM 2, GND

2 3 4 4 = uscita PWM 2, segnale di comando

2.5 Comunicazione dati/bus

La centralina è dotata di **VBus**®, per la comunicazione dei dati, e in parte alimenta i moduli esterni di energia elettrica. Il collegamento avviene con polarità indifferente ai morsetti contrassegnati con **VBus**.

Questo bus dati consente l'allacciamento di uno o più moduli **VBus**®, ad esempio:

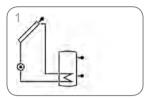
- Datalogger DL2
- Datalogger DL3

Inoltre è possibile collegare la centralina a un computer o a una rete tramite l'adattatore di interfaccia VBus®/USB o VBus®/LAN (non in dotazione).

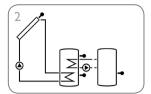


Nota

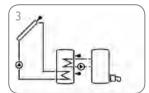
Gli accessori sono reperibili a pagina 68.



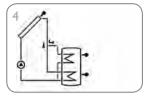
Impianto solare standard (pagina 8)



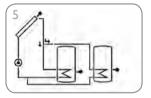
Impianto solare con scambio di calore (pagina 11)



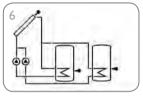
Impianto solare con riscaldamento integrativo (pagina 17)



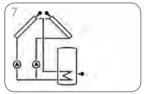
Impianto solare con caricamento stratificato del serbatoio (pagina 22)



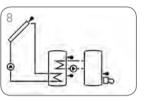
Impianto solare con 2 serbatoi e comando valvola (pagina 25)



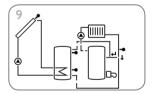
Impianto solare con 2 serbatoi e comando pompa (pagina 28)



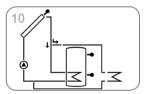
Impianto solare con 2 collettori e 1 serbatoio (pagina 31)



Impianto solare con riscaldamento integrativo tramite una caldaia a combustibile solido (pagina 34)



Impianto solare con innalzamento della temperatura ritorno (pagina 40)



Impianto solare standard con asportazione del calore in eccesso (pagina 43)

2.7

Sistemi

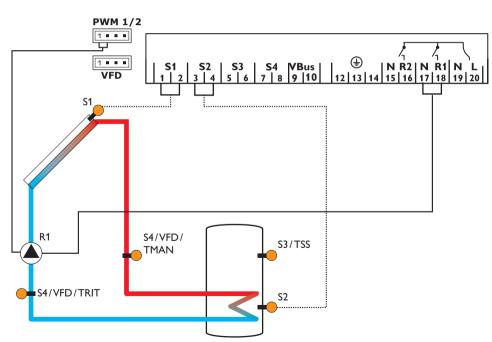
Impianto 1: impianto solare standard

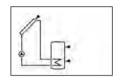
La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT) la sonda S4 deve essere usata come la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal relè 1 e il serbatoio caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

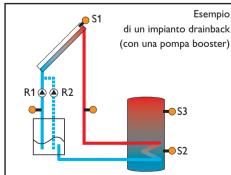
Le sonde S3 e S4 possono essere collegate opzionalmente. La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione di disattivazione di sicurezza (ODSS).

sonda di ritorno.

Se è attivata la funzione drainback (ODB), il relè 2 può essere usato per attivare la pompa booster. A tale scopo deve essere attivata l'opzione bilancio termico.







Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
INIZ	x*	Inizializzazione ODB attiva	-	50
CAR	x *	Tempo di riempimento ODB attivo	-	50
STAB	x*	Stabilizzazione ODB attiva	-	50
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
TS	×	Temperatura serbatoio	S2	51
S3	×	Temperatura sonda 3	S3	51
TSS	x*	Temperatura serbatoio su	\$3	51
S4	×	Temperatura sonda 4	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n%	×	Velocità R1	R1	52
hP	x	Ore di esercizio R1	R1	53
hP1	x*	Ore di esercizio R1 (se è attivata l'opzione OBST)	R1	53
hP2	x*	Ore di esercizio R2 (se è attivata l'opzione OBST)	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	×	Ora	-	53

Canali di r	egolazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	х	Schema dell'impianto	1	53
DT E	x	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT F	х	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT N	х	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN	х	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
POM1	x	Comando pompa R1	PSOL	54
nMN	х	Velocità minima R1	30%	55
nMX	х	Velocità massima R1	100%	55
S MX	х	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	55
ODSS	х	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	55
SIC	.,	Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	56
SIC	X	Temperatura di sicurezza collettore se è attivata l'opzione ODB:	95 °C [200 °F]	56
ORC	х	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x *	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	х	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
OTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0 °Ra]	57
OTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57
ORS	х	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
TVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	×	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	×	Opzione antigelo	OFF	58
CAC	x*	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
ОСТ	х	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x *	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	×	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
ОВТ	×	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
PMAX	x*	Portata massima	6.0 l/min	61
TAG	x *	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45 %	61
ODB	×	Opzione drainback	OFF	62
tDTO	x*	Condizione di attivazione - periodo ODB	60 s	62
tCAR	x*	Tempo di riempimento ODB	5.0 min	62
tSTB	x*	Tempo di stabilizzazione ODB	2.0 min	62
OBST	s*	Opzione booster	OFF	63
MAN1	×	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	×	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	×	Lingua	dE	63
UNIT	×	Unità di temperatura	°C	63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

Simbolo	Significato
×	Il canale è disponibile.
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.
-*	Canala specifica dell'impianto disponibile se l'appiana corrispondente à attivata

s* Canale specifico dell'impianto, disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.

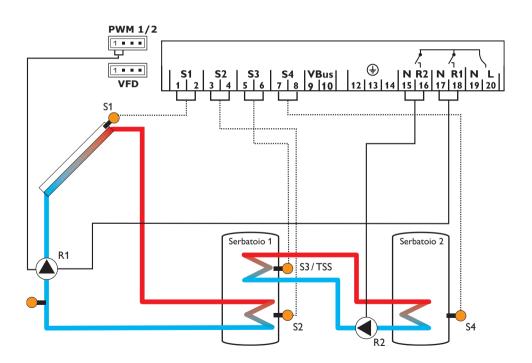
Impianto 2: impianto solare con scambio di calore

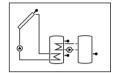
relè 1 e il serbatojo caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione di sicurezza del serbatojo (ODSS). disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

Il relè 2 attiva lo scambio di calore tra il serbatojo 1 e il serbatojo 2 se la differenza usate come sonda mandata o sonda ritorno. di temperatura tra le sonde S3 e S4 è superiore o uguale alla differenza di tempe-

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e ratura di attivazione impostata (DT3O) e finché non sono raggiunte le soglie di la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di temperatura minima (MN3O) e massima (MX3O) del serbatoio corrispondente. temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione di

Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S1 e VFD possono essere





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
NIZ	x*	Inizializzazione ODB attiva	-	50
CAR	x*	Tempo di riempimento ODB attivo	-	50
TAB	x *	Stabilizzazione ODB attiva	-	50
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
ΓS1	X	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
ΓSS	×	Temperatura serbatoio 1 sezione superiore	S3	51
TS2	х	Temperatura serbatoio 2 sezione inferiore	S4	51
ΓMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1	51
ΓRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	VFD	51
/FD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
_/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n1 %	X	Velocità R1	R1	52
2 %	×	Velocità R2	R2	52
P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
P2	×	Ore esercizio R2	R2	53
:Wh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
1Wh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	×	Ora	-	53

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	×	Schema dell'impianto	2	53
DT E	x	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT F	X	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT N	X	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN	X	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
POM1	x	Comando pompa R1	PSOL	54
n1MN	X	Velocità minima R1	30%	55
n1MX	x	Velocità massima R1	100%	55
S MX	X	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	55
ODSS	×	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	55
POM2	x	Comando pompa R2	OnOF	54
n2MN	x *	Velocità minima R2	30%	55
n2MX	x *	Velocità massima R2	100%	55
SIC		Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	56
2IC	X	Temperatura di sicurezza collettore se è attivata l'opzione ODB:	95 °C [200 °F]	56
ORC	X	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x *	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	X	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DTRO	x *	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0 °Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
ORS	×	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
TVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	×	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	×	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x*	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
ОСТ	×	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x *	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x *	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	×	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	х	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x *	Assegnazione sonda VFD	2	61
TAG	x *	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x *	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
DT3O	S	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	61
DT3F	s	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT3N	s	Differenza di temperatura nominale R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN3	s	Innalzamento R2	2 K [4°Ra]	54
MX3O	s	Soglia massima per la temperatura di attivazione	60.0°C [140.0°F]	39
MX3F	s	Soglia massima per la temperatura di disattivazione	58.0 °C [136.0 °F]	39
MN3O	s	Soglia minima per la temperatura di attivazione	5.0 °C [40.0 °F]	39
MN3F	s	Soglia minima per la temperatura di disattivazione	10.0°C [50.0°F]	39
ODB	×	Opzione drainback	OFF	62
tDTO	x*	Condizione di attivazione - periodo ODB	60 s	62
tCAR	x*	Tempo di riempimento ODB	5.0 min	62
tSTB	x*	Tempo di stabilizzazione ODB	2.0 min	62
MAN1	×	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	х	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	х	Lingua	dE	63
UNIT	х	Unità di temperatura	°C	63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

aganda.

Simbolo	Significato
×	Il canale è disponibile.
x *	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.
s	Canale specifico dell'impianto

Funzioni specifiche dell'impianto

Le impostazioni seguenti sono necessarie per le funzioni specifiche dell'impianto 2.

Regolazione ΔT per lo scambio di calore tra 2 serbatoi

]][]]]]]] **6.0**

DT3O

Differenza di temperatura di attivazione

Area di impostazione: 1.0 ... 20.0 K [2.0 ... 40.0°Ra] Impostazione di fabbrica: 6.0 K [12.0°Ra]



DT3F

Differenza di temperatura di disattivazione

Area di impostazione: 0.5 ... 19.5 K [1.0 ... 39.0°Ra]

Impostazione di fabbrica: 4.0 K [8.0°Ra]

Le sonde di riferimento per questa funzione sono le sonde S3 e S4.

Nell'impianto 2, la centralina offre una regolazione differenziale supplementare per lo scambio di calore tra 2 serbatoi. La regolazione differenziale semplice viene impostata mediante la differenza di temperatura di attivazione (**DT3O**) e la differenza di temperatura di disattivazione (**DT3F**).

Appena la differenza di temperatura supera il valore immesso per l'attivazione, il relè 2 viene inserito. Il relè 2 si disinserisce quando la differenza di temperatura è inferiore alla differenza di temperatura di disattivazione impostata.



Nota

La differenza di temperatura di attivazione deve essere maggiore della differenza di temperatura di disattivazione di almeno 0.5 K [1 $^{\circ}$ Ra].

Regolazione di velocità



DT3N

Differenza di temperatura nominale

Area di impostazione: 1.5 ... 30.0 K [3.0 ... 60.0 $^{\circ}$ Ra]

Impostazione di fabbrica: 10.0 K [20.0 °Ra]



Nota

Per realizzare la regolazione di velocità della pompa per lo scambio di calore, il relè 2 deve essere impostato su Auto nel parametro MAN2.



INN₃

Innalzamento

Area di impostazione: 1 ... 20 K [2 ... 40 °Ra]

Impostazione di fabbrica: 2 K [4°Ra]

Quando è raggiunta la differenza di temperatura di attivazione, la pompa viene attivata alla massima velocità per 10 secondi. Poi la velocità della pompa viene ridotta al valore minimo (n2MN).

Quando la differenza di temperatura raggiunge il valore nominale impostato, la velocità della pompa viene aumentata di un grado (10%). Se la differenza di temperatura aumenta del valore di innalzamento regolabile INN3, la velocità viene aumentata a sua volta del 10% finché raggiunge il valore massimo (100%).



Nota

La differenza di temperatura nominale deve essere maggiore della differenza di temperatura di attivazione di almeno $0.5\ K\ [1\ ^{\circ}Ra].$



POM₂

Comando pompa R2

Selezione: OnOF, PULS, PSOL, PRIS

Impostazione di fabbrica: OnOF

Questo parametro serve a impostare il tipo di comando desiderato per la pompa. Si possono scegliere i tipi seguenti:

Comando per le pompe standard prive di regolazione di velocità

• OnOF (pompa attivata/pompa disattivata)

Comando per le pompe standard provviste di regolazione di velocità

• PULS (comando impulsivo tramite il relè semiconduttore)

Comando per le pompe ad alta efficienza (HE)

- PSOL (curva PWM per una pompa solare HE)
- PRIS (curva PWM per una pompa di riscaldamento HE)



n2MN

Velocità minima R2

Area di impostazione: (10) $30 \dots 100 \%$

Impostazione di fabbrica: 30%

Il canale di regolazione ${\bf n2MN}$ consente l'impostazione della velocità minima relativa per l'uscita R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.



n2MX

Velocità massima R2

Area di impostazione: (10) 30...100%

Impostazione di fabbrica: 100 %

Il parametro **n2MX** permette di impostare la velocità massima relativa della pompa allacciata all'uscita R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.

Messaggi

Limitazione temperatura massima scambio di calore

MX 3() 📾

MX3F 📟 **58.0**

MX3O/MX3F

Limitazione temperatura massima

Area di impostazione: 0.0 ... 95.0 °C [30.0 ... 200.0 °F]

Impostazione di fabbrica:

MX3O: 60.0 °C [140.0 °F]

MX3F: 58.0 °C [136.0 °F]

La sonda di riferimento per la limitazione della temperatura massima è la sonda 4.

La limitazione della temperatura massima consente di impostare una temperatura massima per la sonda di riferimento, ad esempio per ridurre il pericolo di scottature nel serbatoio. Al superamento del valore **MX3O**, il relè 2 si disinserisce finché la temperatura rilevata dalla sonda 4 non scende sotto il valore **MX3F**.

Limitazione temperatura minima scambio di calore



MN=3F sa

MN3O/MN3F

Limitazione temperatura minima

Area di impostazione: 0.0 ... 90.0 °C [30.0 ... 190.0 °F]

Impostazione di fabbrica (solo se IMP = 2):

MN3O: 5.0 °C [40.0 °F]

MN3F: 10.0 °C [50.0 °F]

La sonda di riferimento per la limitazione della temperatura minima è la sonda 3.

La limitazione della temperatura minima consente di impostare una temperatura minima per la sorgente di calore nell'impianto 2. Se la temperatura rilevata dalla sonda 3 scende sotto il valore MN3O, il relè 2 si disinserisce finché la temperatura non è superiore al valore MN3F.

Tanto la differenza di temperatura di attivazione **DT3O** quanto quella di disattivazione **DT3F** valgono per la limitazione di temperatura massima e minima.

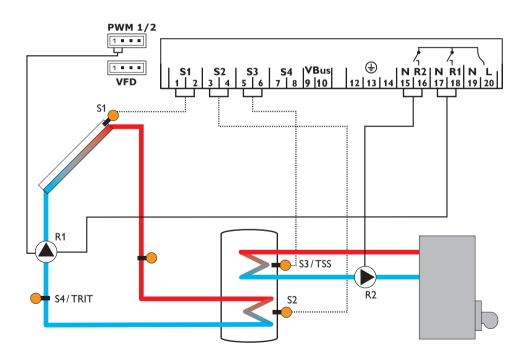
Impianto 3: impianto solare con riscaldamento integrativo

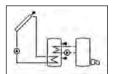
La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal relè 1 e il serbatoio caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

La sonda S3 viene usata per la funzione termostato, il relè 2 per il riscaldamento integrativo o per l'asportazione del calore in eccesso una volta raggiunta la tempe-

ratura di attivazione del termostato (RI O). Questa funzione può essere usata in abbinamento a 3 fasce orarie impostabili.

La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione disinfezione termica (ODT) o per la disattivazione di sicurezza del serbatoio (ODSS) La sonda S4 può essere collegata in aggiunta. Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 e VFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
NIZ	x*	Inizializzazione ODB attiva	- I lot sector di conegamento	50
CAR		Tempo di riempimento ODB attivo	<u>-</u>	_ 50
TAB	x	Stabilizzazione ODB attiva		_ 50
COL	X	Temperatura collettore	S1	_ 51
SI	x	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
SS	X	Temperatura serbatoio 1 sezione superiore	<u>52</u>	51
DIS	s*	Temperatura disinfezione (disinfezione termica)	S3	51
4	x	Temperatura sonda 4	<u>55</u> S4	51
MAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
RIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
'FD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
1 %	x	Velocità R1	R1	52
P1	x	Ore di esercizio R1	R1	53
P2	×	Ore esercizio R2	R2	53
Wh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
1Wh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
CDIS	s*	Conto alla rovescia del periodo di monitoraggio (disinfezione termica)	-	52
DIS	s*	Visualizzazione dell'ora di inizio (disinfezione termica)	-	52
DIS	s*	Visualizzazione del periodo di riscaldamento (disinfezione termica)	-	52
DRA	х	Ora	-	53
Canali di r	egolazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
MP	х	Schema dell'impianto	3	53
OT O	х	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
)T F	х	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
T N	х	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
NN	х	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
OM1	х	Comando pompa R1	PSOL	54
1MN	х	Velocità minima R1	30%	55
1MX	х	Velocità massima R1	100%	55
MX	х	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	55
DDSS	х	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	55
	×	Temperatura di sicurezza collettore	130 °C [270 °F]	56
IC	X	Temperatura di sicurezza collettore se è attivata l'opzione ODB:	95 °C [200 °F]	56
IC		Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
	х	Opzione ram eduamento conectore		
ORC CMX	x *	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORC CMX		Temperatura massima collettore Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DRC DMX DRSI	x*	Temperatura massima collettore		
ORC CMX ORSI OTRO	x* x	Temperatura massima collettore Opzione raffreddamento sistema	OFF	57 57 57
ORC CMX ORSI OTRO OTRF	x* x x*	Temperatura massima collettore Opzione raffreddamento sistema Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	OFF 20.0 K [40.0 °Ra]	57 57
DRC DRS DTRO DTRF DRS DVAC	x* x x* x* x*	Temperatura massima collettore Opzione raffreddamento sistema Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	OFF 20.0 K [40.0 °Ra] 15.0 K [30.0 °Ra]	57 57 57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
OCN	×	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	×	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x*	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
OCT	×	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTFI	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	×	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	×	Opzione bilancio termico	OFF	60
ON	x *	Assegnazione sonda VFD	2	61
PMAX	x*	Portata massima	6.0 l/min	61
ΓAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
AH O	s	Temperatura di attivazione del termostato	40°C [110°F]	20
AH F	s	Temperatura di disattivazione del termostato	45 °C [120 °F]	20
1 0	s	Funzione termostato ora di attivazione 1	00:00	20
:1 F	s	Funzione termostato ora di disattivazione 1	00:00	20
2 O	s	Funzione termostato ora di attivazione 2	00:00	20
2 F	s	Funzione termostato ora di disattivazione 2	00:00	20
:3 O	s	Funzione termostato ora di attivazione 3	00:00	20
3 F	s	Funzione termostato ora di disattivazione 3	00:00	20
ODB	×	Opzione drainback	OFF	62
DTO	x*	Condizione di attivazione - periodo ODB	60 s	62
CAR	x*	Tempo di riempimento ODB	5.0 min	62
STB	x*	Tempo di stabilizzazione ODB	2.0 min	62
DDT	s	Opzione disinfezione termica	OFF	21
PDIS	s*	Periodo di monitoraggio	01:00	21
DDIS	s*	Periodo di riscaldamento	01:00	21
ΓDIS	s*	Temperatura di disinfezione	60°C [140°F]	21
DIS	s*	Inizio	00:00	21
1AN1	х	Mod. manuale R1	Auto	63
1AN2	х	Mod. manuale R2	Auto	63
ING	х	Lingua	dE	63
JNIT	х	Unità di temperatura	°C	63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

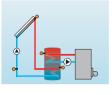
Simbolo	Significato
x	Il canale è disponibile.
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.
s	Canale specifico dell'impianto
*2	Canale specifico dell'impianto disponibile se l'opzione corrispondente è attivata

Funzioni specifiche dell'impianto

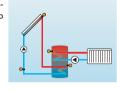
Le impostazioni seguenti sono necessarie per le funzioni specifiche dell'impianto 3. I canali descritti di seguito non sono disponibili in alcun altro impianto.

Funzione termostato

Riscaldamento integrativo



Utilizzo del calore in eccesso



La funzione termostato funziona indipendentemente dall'impianto solare e può essere impiegata, ad esempio, per utilizzare il calore in eccesso o per realizzare il riscaldamento integrativo.

• RIO < RIF
Funzione termo

Funzione termostato usata per il riscaldamento integrativo

• RIO > RIF

Funzione termostato usata per recuperare il calore in eccesso

Il simbolo (1) viene visualizzato nel display quando è attiva la seconda uscita relè.

La sonda di riferimento per la funzione termostato è la sonda S3!



RI O

Temperatura di attivazione del termostato Area di impostazione: $0.0...95.0\,^{\circ}$ C [$30.0...200.0\,^{\circ}$ F] Impostazione di fabbrica: $40.0\,^{\circ}$ C [$110.0\,^{\circ}$ F]



RI F

Temperatura di disattivazione del termostato Area di impostazione: $0.0...95.0\,^{\circ}$ C [$30.0...200.0\,^{\circ}$ F] Impostazione di fabbrica: $45.0\,^{\circ}$ C [$120.0\,^{\circ}$ F]



t1 O, t2 O, t3 O

Ora di attivazione funzione termostato Area di impostazione: 00:00 ... 23:45 Impostazione di fabbrica: 00:00



t1 F, t2 F, t3 F

Ora di disattivazione funzione termostato

Area di impostazione: 00:00 ... 23:45

Impostazione di fabbrica: 00:00

Per il bloccaggio temporale della funzione termostato sono a disposizione 3 fasce orarie t1...t3.

Ad esempio, se si desidera attivare la funzione tra le ore 6:00 e 9:00, impostare t1 O su 6:00 e t1 F su 9:00.

Se l'ora di attivazione e l'ora di disattivazione vengono impostate con lo stesso valore, la fascia oraria rimane disattivata. Se tutte le fasce orarie sono impostate su 00:00, la funzione dipende esclusivamente dalla temperatura.

Disinfezione termica della sezione superiore del serbatoio di ACS



ODT

Funzione disinfezione termica Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



PDIS

Periodo di monitoraggio Area di impostazione: 0...30:0...24 h (dd:hh) Impostazione di fabbrica: 01:00



DDIS

Periodo di riscaldamento Area di impostazione: 0:00 ... 23:59 (hh:mm) Impostazione di fabbrica: 01:00



TDIS

Temperatura di disinfezione Area di impostazione: 0 ... 95 °C [30 ... 200 °F] Impostazione di fabbrica: 60 °C [140 °F] Questa funzione serve a prevenire la proliferazione di legionelle nei serbatoi ACS attivando il riscaldamento integrativo.

Per la disinfezione termica viene monitorata la temperatura rilevata dalla sonda selezionata. Per soddisfare le condizioni di disinfezione, durante l'intera fase di riscaldamento del periodo di monitoraggio deve essere superata la temperatura di disinfezione.

Il periodo di monitoraggio inizia non appena la temperatura rilevata dalla sonda selezionata scende sotto la temperatura di disinfezione. Una volta decorso il periodo di monitoraggio, si inserisce il relè di riferimento per il riscaldamento integrativo. Il periodo di riscaldamento inizia non appena la temperatura di disinfezione rilevata dalla sonda scelta è superata.

La disinfezione termica può solamente essere conclusa se la temperatura di disinfezione rimane superata durante l'intero periodo di riscaldamento.

Attivazione ritardata



SDIS

Inizio

Area di impostazione: 00:00 ... 24:00 (ora)

Impostazione di fabbrica: 00:00

Se si attiva l'attivazione ritardata, si può impostare un'ora per la disinfezione termica con attivazione ritardata. L'attivazione del riscaldamento integrativo è ritardata fino all'ora immessa una volta terminato il periodo di monitoraggio.

Se il periodo di monitoraggio termina ad esempio alle ore 12:00 e l'ora di attivazione è regolata sulle ore 18:00, il relè di riferimento viene attivato alle 18:00 anziché alle 12:00, quindi con un ritardo di 6 ore.



Nota

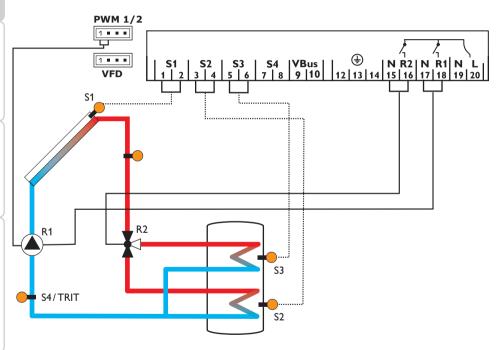
Se è attivata la disinfezione termica, appaiono i canali di visualizzazione ${\bf TDIS}, {\bf CDIS}, {\bf ODIS}$ e ${\bf DDIS}.$

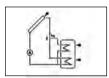
Impianto 4: impianto solare con serbatoio stratificato

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e le sonde del serbatoio S2 e S3. Se la differenza di temperatura è maggiore o uguale al valore immesso per l'attivazione della pompa solare (DT1O/DT2O), questa viene attivata dal relè 1 e la relativa sezione del serbatoio caricata finché non è raggiunto il valore immesso per la disattivazione della pompa (DT1F/DT2F) o la

temperatura massima del serbatoio (S1MX/S2MX). La logica delle priorità carica innanzitutto la sezione superiore del serbatoio, se ciò è possibile. In questo caso il relè 2 attiva la valvola a 3 vie.

Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 eVFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canali di v	visualizzazio	ne		
Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
COL	х	Temperatura collettore	S1	51
TSI	х	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
TSS	х	Temperatura serbatoio 1 sezione superiore	S3	51
S4	×	Temperatura sonda 4	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x *	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n%	х	Velocità relè	R1	52
hP1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
hP2	х	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	<u>-</u>	52
MWh	x *	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	х	Ora	-	53

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	х	Schema dell'impianto	4	53
POM1	×	Comando pompa R1	PSOL	54
nMN	×	Velocità minima R1	30%	55
nMX	х	Velocità massima R1	100%	55
DT1O	х	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT1F	×	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT1N	×	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN1	х	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
S1 MX	×	Temperatura massima serbatoio 1	60°C [140°F]	54
DT2O	×	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT2F	х	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT2N	х	Differenza di temperatura nominale R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN2	×	Innalzamento R2	2 K [4°Ra]	54
S2MX	×	Temperatura massima serbatoio 2	60°C [140°F]	54
SIC	х	Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	54
ORC	×	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x*	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	х	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0°Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
ORS	х	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
ΓVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	x	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	×	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x*	Temperatura antigelo	4.0°C [40.0°F]	58
PRIO	х	Priorità	2	58
:PAU	×	Pausa (caricamento pendolare)	2 min	59
OCIR	×	tempo di circolazione (caricamento pendolare)	15 min	59
OCT	×	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	×	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	×	Opzione bilancio termico	OFF	60
ON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
PMAX	x*	Portata massima	6.0 l/min	61
ΓAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
MAN1	×	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	×	Mod. manuale R2	Auto	63
JNG	×	Lingua	dE	63
JNIT	×	Unità di temperatura	°C	63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

Numero di versione

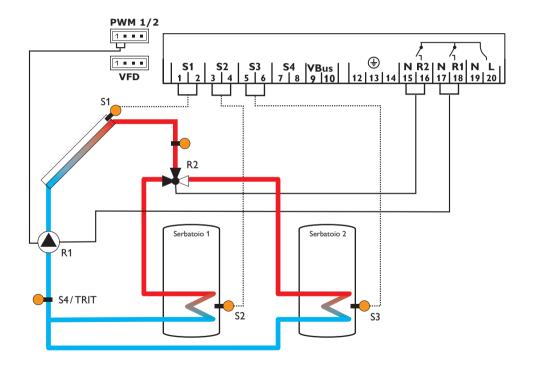
686	88			
Simbolo	Significato			
×	Il canale è disponibile.			
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.			

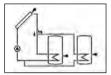
Impianto 5: impianto solare con 2 serbatoi e comando valvola

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e le sonde del serbatoio S2 e S3. Se la differenza di temperatura è maggiore o uguale al 1, se civalore immesso per l'attivazione della pompa solare (DT1O/DT2O), questa viene a 3 vie. Se è attimates per la disattivazione della pompa (DT1F/DT2F) o la temperatura massima usate ci

del serbatoio (S1MX/S2MX). La logica delle priorità carica innanzitutto il serbatoio 1, se ciò è possibile. Quando viene caricato il serbatoio 2, il relè 2 attiva la valvola 3 vie

Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 eVFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
TS1	×	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
TS2	x	Temperatura serbatoio 2 sezione inferiore	\$3	51
S4	x	Temperatura sonda 4		51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n%	x	Velocità relè R1	R1	52
hP1	x	Ore di esercizio R1	R1	53
hP2	х	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh		52
ORA	×	Ora	-	53

anale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
1P	х	Schema dell'impianto	5	53
POM1	х	Comando pompa R1	PSOL	54
MN	X	Velocità minima R1	30%	55
nMX	х	Velocità massima R1	100%	55
OT1O	х	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
OT1F	х	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT1N	X	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
NN1	х	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
1 MX	х	Temperatura massima serbatoio 1	60°C [140°F]	54
OT2O	х	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
OT2F	х	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT2N	x	Differenza di temperatura nominale R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
NN2	x	Innalzamento R2	2 K [4°Ra]	54
S2MX	х	Temperatura massima serbatoio 2	60°C [140°F]	54
SIC	х	Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	54
ORC	x	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x*	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	х	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
OTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0 °Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57

Canali di r	egolazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
ORS	х	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
TVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	х	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	X	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x *	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
PRIO	х	Priorità	1	58
tPAU	×	Pausa (caricamento pendolare)	2 min	59
DCIR	X	tempo di circolazione (caricamento pendolare)	15 min	59
ОСТ	х	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x *	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	х	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
ОВТ	х	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
PMAX	x*	Portata massima	6.0 l/min	61
TAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
MAN1	х	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	×	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	×	Lingua	dE	63
UNIT	х	Unità di temperatura	°C	63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64
##########		Numero di versione		

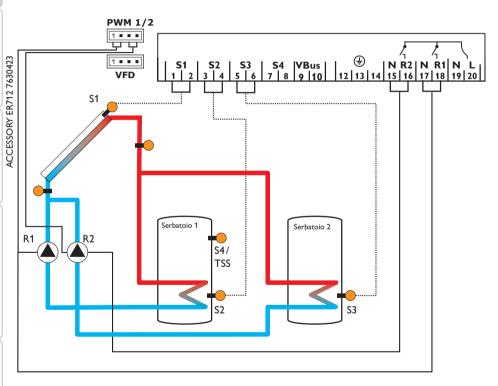
Simbolo	Significato
×	Il canale è disponibile.
x *	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.

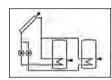
Impianto 6: impianto solare con 2 serbatoi e comando pompa

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e le sonde del serbatoio S2 e S3. Se la differenza di temperatura è maggiore o uguale al valore immesso per l'attivazione della pompa solare (DT1O/DT2O), il relè 1 e/o il relè 2 inserisce la pompa o entrambe le pompe e il relativo serbatoio viene caricato finché non è raggiunto il valore immesso per la disattivazione della pompa (DT1F/DT2F) o la temperatura massima del serbatoio (S1MX/S2MX). La logica delle priorità carica innanzitutto il serbatoio prioritario selezionato nel canale PRIO,

se ciò è possibile. Se l'impostazione è PRIO = 0, i due serbatoi vengono caricati in pari modo.

La sonda S4 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione disattivazione di sicurezza del serbatoio (ODSS). Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 e VFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
TS1	×	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
TS2	×	Temperatura serbatoio 2 sezione inferiore	S3	51
S4	×	Temperatura sonda 4	S4	51
TSS	x *	Temperatura serbatoio su	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x *	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n1 %	×	Velocità R1	R1	52
n2 %	×	Velocità R2	R2	52
h P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
h P2	×	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	<u>-</u>	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	×	Ora	-	53

Canali di r	regolazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	×	Schema dell'impianto	6	53
DT1O	×	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT1F	×	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT1N	×	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN1	×	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
POM1	×	Comando pompa R1	PSOL	54
n1MN	×	Velocità minima R1	30%	55
n1MX	×	Velocità massima R1	100%	55
S1 MX	×	Temperatura massima serbatoio 1	60°C [140°F]	54
ODSS	×	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	54
DT2O	×	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT2F	×	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT2N	×	Differenza di temperatura nominale R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN2	×	Innalzamento R2	2 K [4°Ra]	54
POM2	×	Comando pompa R2	PSOL	54
n2MN	×	Velocità minima R2	30%	55
n2MX	×	Velocità massima R2	100%	55
S2MX	×	Temperatura massima serbatoio 2	60°C [140°F]	54

3

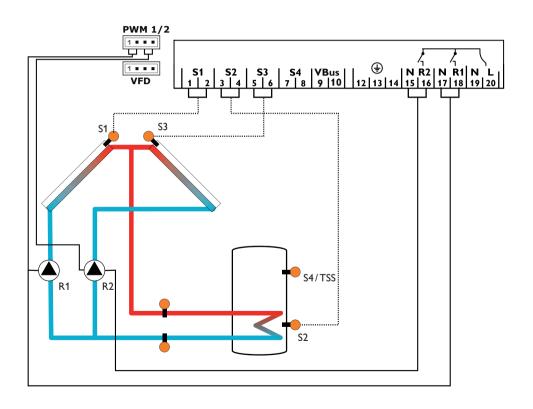
Temperatura di sicurezza Opzione raffreddamento Temperatura massima co	a collettore	420 % 5270 % 51	
		130°C [270°F]	54
T	collettore	OFF	56
iemperatura massima co	llettore	110°C [230°F]	56
Opzione raffreddamento	sistema	OFF	57
Differenza di temperatui	ra di attivazione del raffreddamento	ento <u>20.0 K [40.0 °Ra]</u>	
Differenza di temperatui	ra di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57
Opzione raffreddamento	serbatoio	OFF	57
Opzione temperatura ra	ffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
Temperatura raffreddam	ento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
Opzione limitazione min	ima collettore	OFF	58
Temperatura minima col	lettore	10°C [50°F]	58
Opzione antigelo		OFF	58
Temperatura antigelo		4.0 °C [40.0 °F]	58
Priorità		1	58
Pausa (caricamento pend	lolare)	2 min	59
tempo di circolazione (c	aricamento pendolare)	15 min	59
Differenza di temperatui	ra del caricamento grande differenza	40 K [70°Ra]	59
Opzione collettore a tub	yi .	OFF	60
Ora di inizio OCT		07:00	60
Ora di fine OCT		19:00	60
Tempo di funzionamento	OCT	30 s	60
Tempo di inattività OCT		30 min	60
Sonda Grundfos Direct	Sensor™	OFF	60
Opzione bilancio termic	5	OFF	60
Assegnazione sonda VFD	1	2	61
Tipo di antigelo		1	61
Percentuale antigelo (sol	o se TAG = propilene o etilene)	45%	61
Mod. manuale R1		Auto	63
Mod. manuale R2		Auto	63
Lingua		dE	63
Unità di temperatura		<u>~C</u>	63
Reset - resettare alle im	postazioni di fabbrica		64
Numero di versione			
x x x x x x x x x x x x x x x x x x x	x Opzione raffreddamento x* Opzione temperatura ra x* Temperatura raffreddam: x Opzione limitazione min x* Temperatura minima col x Opzione antigelo x* Temperatura antigelo x* Priorità x Pausa (caricamento peno x tempo di circolazione (ci x* Differenza di temperatur x Opzione collettore a tub x* Ora di inizio OCT x* Tempo di funzionamento x* Tempo di funzionamento x* Sonda Grundfos Direct s x Opzione bilancio termico x* Assegnazione sonda VFD x* Tipo di antigelo x* Percentuale antigelo (sol x Mod. manuale R1 x Mod. manuale R2 x Lingua x Unità di temperatura Reset - resettare alle imp	x	x Opzione raffreddamento serbatoio OFF x* Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza OFF Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza 40 °C [110 °F] x Opzione limitazione minima collettore OFF x* Temperatura minima collettore 10 °C [50 °F] x Opzione antigelo OFF x* Temperatura antigelo 4.0 °C [40.0 °F] x Priorità 1 x Pausa (caricamento pendolare) 2 min x tempo di circolazione (caricamento grande differenza 40 K [70 °Ra] Differenza di temperatura del caricamento grande differenza OPF x* Ora di inizio OCT 07:00 x* Ora di inizio OCT 19:00 x* Tempo di funzionamento OCT 30 s s Tempo di inattività OCT 30 min x Sonda Grundfos Direct Sensor™ OFF x Opzione bilancio termico OFF x* Assegnazione sonda VFD 2 x* Precentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene) 45% x Mod. manuale R1 Auto x Mod. manuale R2 Auto x Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica Numero di versione

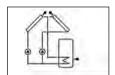
н				
	Simbolo	Significato		
	×	II canale è disponibile.		
x* Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.		Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.		

Impianto 7: impianto solare con 2 collettori e 1 serbatoio

La centralina calcola la differenza di temperatura tra le sonde del collettore S1 e La sonda S4 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione S3 e la sonda del serbatoio S2. Se la differenza di temperatura è maggiore o uguale al valore immesso per l'attivazione della pompa solare (DT O), il relè 1 e/o il relè 2 inserisce la pompa o entrambe le pompe e il relativo serbatoio viene caricato finché non è raggiunto il valore immesso per la disattivazione della pompa (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

disattivazione di sicurezza del serbatojo (ODSS). Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 e VFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
COL1	×	Temperatura collettore 1	S1	51
TS	×	Temperatura serbatoio	S2	51
COL2	x	Temperatura collettore 2	S3	51
S4	х	Temperatura sonda 4	S4	51
TSS	x *	Temperatura serbatoio su	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x *	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n1 %	x	Velocità R1	R1	52
n2 %	×	Velocità R2	R2	52
h P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
h P2	x	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	х	Ora	-	53

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	×	Schema dell'impianto	7	53
DT E	х	Differenza di temperatura di attivazione R1/R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT F	×	Differenza di temperatura di disattivazione R1/R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT N	×	Differenza di temperatura nominale R1/R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN	х	Innalzamento R1/R2	2 K [4°Ra]	54
POM1	х	Comando pompa R1	PSOL	54
n1MN	×	Velocità minima R1	30%	55
n1MX	×	Velocità massima R1	100%	55
S MX	х	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	54
ODSS	×	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	54
POM2	х	Comando pompa R2	PSOL	54
n2MN	х	Velocità minima R2	30%	55
n2MX	х	Velocità massima R2	100%	55
SIC1	х	Temperatura di sicurezza collettore 1	130°C [270°F]	54
SIC2	×	Temperatura di sicurezza collettore 2	130°C [270°F]	54
ORC1	х	Opzione raffreddamento collettore 1	OFF	56
CMX1	x*	Temperatura massima collettore 1	110°C [230°F]	56
ORC2	×	Opzione raffreddamento collettore 2	OFF	56

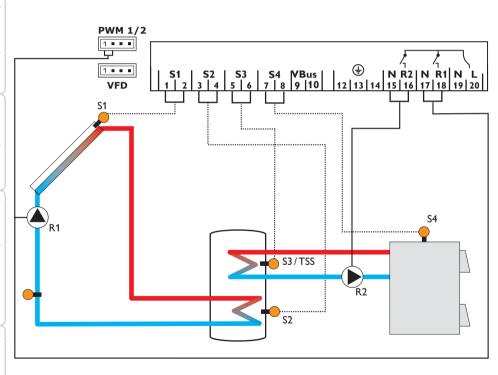
Canali di re	Solutione		Increase and Alfablacia	Do min o
Canale	*	Descrizione Transportenza del l'accessor 2	Impostazione di fabbrica	Pagina
CMX2	x*	Temperatura massima collettore 2	110°C [230°F]	56
ORSI	X	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0 °Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57
ORS	X	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
TVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN1	X	Opzione limitazione minima collettore 1	OFF	58
CMN1	x*	Temperatura minima collettore 1	10°C [50°F]	58
OCN2	×	Opzione limitazione minima collettore 2	OFF	58
CMN2	x*	Temperatura minima collettore 2	10°C [50°F]	58
OAG1	x	Opzione antigelo collettore 1	OFF	58
CAG1	x *	Temperatura antigelo collettore 1	4.0 °C [40.0 °F]	58
OAG2	×	Opzione antigelo collettore 2	OFF	58
CAG2	x *	Temperatura antigelo collettore 2	4.0 °C [40.0 °F]	58
ОСТ	×	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	x	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
ОВТ	×	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
TAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45 %	61
MAN1	x	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	x	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	x	Lingua	dE	63
UNIT	×	Unità di temperatura		63
RESE	×	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64
#########		Numero di versione	-	

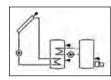
Si	mbolo	Significato
×		Il canale è disponibile.
	x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.

Impianto 8: impianto solare con riscaldamento integrativo tramite una caldaia a combustibile solido

temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal relè 1 e il serbatoio caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e II relè 2 attiva la caldaia a combustibile solido se la differenza di temperatura tra la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di le sonde S4 e S3 è superiore o uguale al valore immesso per l'attivazione (DT3O) e finché non sono raggiunte le soglie di temperatura minima (MN3O) e massima (MX3O) della caldaia e del serbatoio corrispondente. La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione di disattivazione di sicurezza del serbatoio (ODSS). Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S1 e VFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
INIZ	x*	Inizializzazione ODB attiva	-	50
CAR	x*	Tempo di riempimento ODB attivo	-	50
STAB	x*	Stabilizzazione ODB attiva	-	50
COL	х	Temperatura collettore	S1	51
TSI	х	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
TSS	×	Temperatura serbatoio 1 sezione superiore	S3	51
TSFB	х	Temperatura caldaia a combustibile solido	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1	51
TRIT	x *	Temperatura sonda di ritorno	VFD	51
VFD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n1 %	х	Velocità R1	R1	52
n2 %	×	Velocità R2	R2	52
h P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
h P2	х	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh		52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	<u>-</u>	52
ORA	×	Ora	-	53

Canali di r	egolazione		1	ъ .
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	×	Schema dell'impianto	8	53
DT E	×	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT F	×	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT N	×	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN	×	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
POM1	×	Comando pompa R1	PSOL	54
n1MN	×	Velocità minima R1	30%	55
n1MX	×	Velocità massima R1	100%	55
S MX	×	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	54
ODSS	×	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	54
POM2	×	Comando pompa R2	OnOF	54
n2MN	x*	Velocità minima R2	30%	55
n2MX	x*	Velocità massima R2	100%	55
SIC	×	Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	54
3IC		Temperatura di sicurezza collettore se è attivata l'opzione ODB:	95 °C [200 °F]	54
ORC	×	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x*	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	×	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0°Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
ORS	х	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
TVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	x	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10 °C [50 °F]	58
OAG	х	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x *	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
ОСТ	x	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	x	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	x	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
TAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x *	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45 %	61
DT3O	s	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT3F	S	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT3N	s	Differenza di temperatura nominale R2	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN3	s	Innalzamento R2	2 K [4°Ra]	54
MX3O	s	Soglia massima per la temperatura di attivazione	60.0°C [140.0°F]	39
MX3F	S	Soglia massima per la temperatura di disattivazione	58.0°C [136.0°F]	39
MN3O	s	Soglia minima per la temperatura di attivazione	60.0°C [140.0°F]	39
MN3F	S	Soglia minima per la temperatura di disattivazione	65.0°C [150.0°F]	39
ODB	x	Opzione drainback	OFF	62
tDTO	x*	Condizione di attivazione - periodo ODB	60 s	62
tCAR	x*	Tempo di riempimento ODB	5.0 min	62
tSTB	x*	Tempo di stabilizzazione ODB	2.0 min	62
MAN1	х	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	х	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	х	Lingua	dE	63
UNIT	х	Unità di temperatura	°C	63
RESE	х	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

00		
Simbolo	nbolo Significato	
x	Il canale è disponibile.	
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.	
S	Canale specifico dell'impianto	
s*	Canale specifico dell'impianto, disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.	

Funzioni specifiche dell'impianto

Le impostazioni seguenti sono necessarie per le funzioni specifiche dell'impianto 8.

Regolazione ΔT per il riscaldamento integrativo mediante una caldaia a combustibile solido



DT30

Differenza di temperatura di attivazione Area di impostazione: $1.0...20.0 \text{ K} [2.0...40.0^{\circ} \text{Ra}]$ Impostazione di fabbrica: $6.0 \text{ K} [12.0^{\circ} \text{Ra}]$

Le sonde di riferimento per questa funzione sono le sonde S4 e S3.

Nell'impianto 8, la centralina offre una regolazione differenziale supplementare per lo scambio di calore tra 1 caldaia (ad esempio una stufa a pellet) e 1 serbatoio. La regolazione differenziale semplice viene impostata mediante la differenza di temperatura di attivazione (**DT3O**) e la differenza di temperatura di disattivazione (**DT3F**).

Appena la differenza di temperatura supera il valore immesso per l'attivazione, il relè 2 viene inserito. Il relè 2 si disinserisce quando la differenza di temperatura è inferiore alla differenza di temperatura di disattivazione impostata.



DT3F

Differenza di temperatura di disattivazione Area di impostazione: $0.5...19.5 \text{ K} [1.0...39.0^{\circ}\text{Ra}]$ Impostazione di fabbrica: $4.0 \text{ K} [8.0^{\circ}\text{Ra}]$



Nota

La differenza di temperatura di attivazione deve essere maggiore della differenza di temperatura di disattivazione di almeno $0.5~K~[1~^\circ Ra].$

Regolazione di velocità



DT3N

Differenza di temperatura nominale Area di impostazione: $1.5...30.0 \text{ K} [3.0...60.0 ^{\circ}\text{Ra}]$ Impostazione di fabbrica: $10.0 \text{ K} [20.0 ^{\circ}\text{Ra}]$



Nota

Per realizzare la regolazione di velocità della pompa per lo scambio di calore, il relè 2 deve essere impostato su **Auto** nel parametro **MAN2**.



NN3

Innalzamento

Area di impostazione: 1 ... 20 K [2 ... 40 °Ra] Impostazione di fabbrica: 2 K [4 °Ra]



Nota

La differenza di temperatura nominale deve essere maggiore della differenza di temperatura di attivazione di almeno 0.5 K [1 °Ra].

Quando è raggiunta la differenza di temperatura di attivazione, la pompa viene attivata alla massima velocità per 10 secondi. Poi la velocità della pompa viene ridotta al valore minimo (n2MN).

Quando la differenza di temperatura raggiunge il valore nominale impostato, la velocità della pompa viene aumentata di un grado (10%). Se la differenza di temperatura aumenta del valore di innalzamento regolabile **INN3**, la velocità viene aumentata a sua volta del 10% finché raggiunge il valore massimo (100%).



POM₂

Comando pompa R2 Selezione: OnOF, PULS, PSOL, PRIS Impostazione di fabbrica: OnOF

Questo parametro serve a impostare il tipo di comando relè desiderato. Si possono scegliere i tipi seguenti:

Comando per le pompe standard prive di regolazione di velocità

OnOF (pompa attivata/pompa disattivata)

Comando per le pompe standard provviste di regolazione di velocità

• PULS (comando impulsivo tramite il relè semiconduttore)

Comando per le pompe ad alta efficienza (HE)

• PSOL (curva PWM per una pompa solare HE)

• PRIS (curva PWM per una pompa di riscaldamento HE)

Velocità minima



n2MN

Velocità minima R2

Area di impostazione: (10) 30 ... 100

Impostazione di fabbrica: 30

Il canale di regolazione **n2MN** consente l'impostazione di una velocità minima relativa per l'uscita R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.

Velocità massima



n2MX

Velocità massima R2

Area di impostazione: (10) 30...100%

Impostazione di fabbrica: 100%

Il parametro **n2MX** permette di impostare la velocità massima relativa della pompa allacciata all'uscita R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.

Limitazione della temperatura massima della caldaia a combustibile so- Limitazione della temperatura minima della caldaia a combustibile solido



MX3O/MX3F

Limitazione temperatura massima Area di impostazione: 0.0 ... 95.0 °C [30.0 ... 200.0 °F] Impostazione di fabbrica: MX3O: 60.0 °C [140.0 °F]

MX3F: 58.0 °C [136.0 °F] La sonda di riferimento per la limitazione della temperatura massima è la sonda 3.

La limitazione della temperatura massima consente di impostare una temperatura massima per la sonda di riferimento, ad esempio per ridurre il pericolo di scottature nel serbatoio. Al superamento del valore MX3O, il relè 2 si disinserisce finché la temperatura rilevata dalla sonda 3 non scende sotto il valore MX3F.

lido



MN3O/MN3F

Limitazione temperatura minima Area di impostazione: 0.0 ... 90.0 °C [30.0 ... 190.0 °F] Impostazione di fabbrica (solo se IMP = 8): MN3O: 60.0 °C [140.0 °F]

MN3F: 65.0 °C [150.0 °F] La sonda di riferimento per la limitazione della temperatura minima è la sonda 4.

La limitazione della temperatura minima consente di impostare una temperatura minima per la sorgente di calore nell'impianto 8. Se la temperatura rilevata dalla sonda 4 scende sotto il valore MN3O, il relè 2 si disinserisce finché la temperatura non è superiore al valore MN3F.

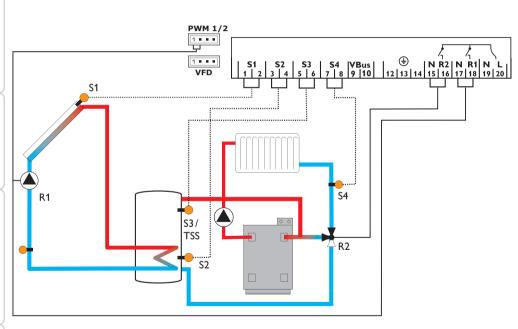
Tanto la differenza di temperatura di attivazione DT3O quanto quella di disattivazione DT3F valgono per la limitazione di temperatura massima e minima.

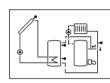
Impianto 9: impianto solare con innalzamento della temperatura ritorno

La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal relè 1 e il serbatoio caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

Il relè 2 attiva l'innalzamento della temperatura ritorno se la differenza di temperatura tra le sonde S3 e S4 è maggiore o uguale al valore immesso per l'attivazione (DT3O). A tale scopo, il relè 2 inserisce la valvola a 3 vie.

La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione di disattivazione di sicurezza del serbatoio (ODSS). Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 e VFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
INIZ	x*	Inizializzazione ODB attiva	-	50
CAR	x*	Tempo di riempimento ODB attivo	-	50
STAB	x*	Stabilizzazione ODB attiva	<u>-</u>	50
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
TSI	×	Temperatura serbatoio 1 sezione inferiore	S2	51
TSS	×	Temperatura serbatoio 1 sezione superiore	S3	51
TRR	×	Temperatura circuito di riscaldamento	S4	51
TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	VFD	51
VFD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
n%	×	Velocità relè R1	R1	52
hP1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
hP2	×	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	х	Ora	-	53

Canali di re	golazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	x	Schema dell'impianto	9	53
DT E	x	Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT F	x	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	54
DT N	x	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	54
INN	x	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	54
POM1	×	Comando pompa R1	PSOL	54
nMN	x	Velocità minima R1	30%	55
nMX	х	Velocità massima R1	100%	55
S MX	x	Temperatura massima serbatoio	60°C [140°F]	54
ODSS	×	Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	OFF	54
SIC		Temperatura di sicurezza collettore	130°C [270°F]	54
SIC	X	Temperatura di sicurezza collettore se è attivata l'opzione ODB:	95 °C [200 °F]	54
ORC	×	Opzione raffreddamento collettore	OFF	56
CMX	x*	Temperatura massima collettore	110°C [230°F]	56
ORSI	х	Opzione raffreddamento sistema	OFF	57
DTRO	x*	Differenza di temperatura di attivazione del raffreddamento	20.0 K [40.0 °Ra]	57
DTRF	x*	Differenza di temperatura di disattivazione del raffreddamento	15.0 K [30.0 °Ra]	57

Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
ORS	х	Opzione raffreddamento serbatoio	OFF	57
OVAC	x*	Opzione temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	OFF	57
ΓVAC	x*	Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza	40°C [110°F]	57
OCN	×	Opzione limitazione minima collettore	OFF	58
CMN	x*	Temperatura minima collettore	10°C [50°F]	58
OAG	×	Opzione antigelo	OFF	58
CAG	x*	Temperatura antigelo	4.0 °C [40.0 °F]	58
OCT	×	Opzione collettore a tubi	OFF	60
CTIN	x*	Ora di inizio OCT	07:00	60
CTFI	x*	Ora di fine OCT	19:00	60
CTFU	x*	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x*	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	×	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	×	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
ΓAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x*	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
OT3O	S	Differenza di temperatura di attivazione R2	6.0 K [12.0 °Ra]	54
DT3F	S	Differenza di temperatura di disattivazione R2	4.0 K [8.0 °Ra]	54
ODB	х	Opzione drainback	OFF	62
DTO	x *	Condizione di attivazione - periodo ODB	60 s	62
CAR	x*	Tempo di riempimento ODB	5.0 min	62
:STB	x*	Tempo di stabilizzazione ODB	2.0 min	62
1AN1	×	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	×	Mod. manuale R2	Auto	63
.ING	×	Lingua	dE	63
JNIT	×	Unità di temperatura	°C	63
RESE	х	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64

Leggenda:

Simbolo	Significato
×	Il canale è disponibile.
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.
s	Canale specifico dell'impianto
s*	Canale specifico dell'impianto, disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.

Impianto 10: impianto solare standard con asportazione del calore in eccesso

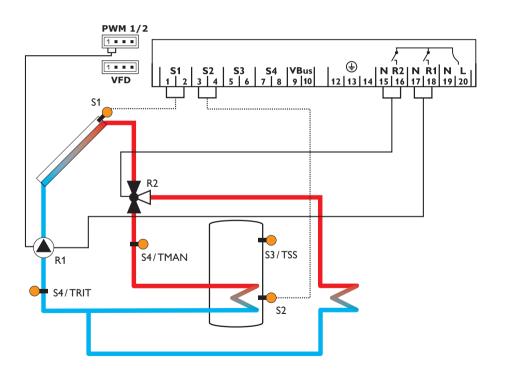
La centralina calcola la differenza di temperatura tra la sonda del collettore S1 e la sonda del serbatoio S2. Se la differenza è maggiore o uguale alla differenza di temperatura di attivazione impostata (DT O), la pompa solare viene attivata dal relè 1 e il serbatoio caricato finché non è raggiunta la differenza di temperatura di disattivazione (DT F) o la temperatura massima del serbatoio (S MX).

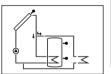
Appena la temperatura del collettore raggiunge il valore massimo immesso (CMX), il relè 1 inserisce la pompa solare e il relè 2 la valvola a 3 vie per convogliare il calore in eccesso verso una fonte fredda. Per ragioni di sicurezza, l'asportazione del

e calore in eccesso avviene solo se la temperatura del serbatoio è inferiore al valore di disattivazione di sicurezza non modificabile (95°C [200°F]).

Le sonde S3 e S4 possono essere collegate opzionalmente. La sonda S3 può essere usata anche come sonda di riferimento per la funzione di disattivazione di sicurezza del serbatoio (ODSS).

Se è attivata la funzione bilancio termico (OBT), le sonde S4 eVFD possono essere usate come sonda mandata o sonda ritorno.





Canale		Descrizione	Morsetto di collegamento	Pagina
COL	×	Temperatura collettore	S1	51
S	×	Temperatura serbatoio	S2	51
3	х	Temperatura sonda 3	S3	51
SS	x*	Temperatura serbatoio su		51
64	×	Temperatura sonda 4	S4	51
ΓMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
ΓRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
/FD	x*	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
_/h	x*	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
1%	х	Velocità relè R1	R1	52
P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
n P2	×	Ore esercizio R2	R2	53
ίWh	x*	Quantità termica in kWh	-	52
1Wh	x *	Quantità termica in MWh	-	52
ORA	×	Ora	-	53

13		Temperatura serbatolo	32	
S3	×	Temperatura sonda 3 S3		51
TSS	x *	Temperatura serbatoio su	S3	51
S4	×	Temperatura sonda 4	S4	51
TSS S4 TMAN	x*	Temperatura sonda mandata	S1/S4/VFD	51
TRIT	x*	Temperatura sonda di ritorno	S4/VFD	51
VFD	x *	Temperatura sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	51
L/h	x *	Portata sonda Grundfos Direct Sensor™	VFD	52
L/h n% h P1 h P2 kWh MWh	×	Velocità relè R1	R1	52
h P1	×	Ore di esercizio R1	R1	53
h P2	×	Ore esercizio R2	R2	53
kWh	x *	Quantità termica in kWh	-	52
MWh	x*	Quantità termica in MWh	<u>-</u>	52
ORA	×	Ora	-	53
Canali di Canale IMP DT E DT F	regolazione	Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
IMP	X	Schema dell'impianto	10	53
DT E		Differenza di temperatura di attivazione R1	6.0 K [12.0°Ra]	53
DT F	x	Differenza di temperatura di disattivazione R1	4.0 K [8.0 °Ra]	51
DT N	x	Differenza di temperatura nominale R1	10.0 K [20.0 °Ra]	51
2	x	Innalzamento R1	2 K [4°Ra]	51
√ INN			[
INN POM1	x	Comando pompa R1	PSOL	54
	X	Comando pompa R1 Velocità minima R1	PSOL 30%	54
	х	Velocità minima R1	30%	55
	x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1	30 % 100 %	55 55
	x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio	30 % 100 % 60 °C [140 °F]	55 55 54
	x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio	30% 100% 60°C [140°F] OFF	55 55 54 54
	x x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F]	55 55 54 54 54
	x x x x x x x x x x x x x x x x x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore Temperatura massima collettore	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F] 110°C [230°F]	55 55 54 54 54 54
POM1 nMN nMX S MX ODSS SIC CMX OCN	x x x x x x x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore Temperatura massima collettore Opzione limitazione minima collettore	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F] 110°C [230°F] OFF	55 55 54 54 54 54 56 58
POM1 nMN nMX S MX ODSS SIC CMX OCN CMN	x x x x x x x x x x x x x x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore Temperatura massima collettore Opzione limitazione minima collettore Temperatura minima collettore	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F] 110°C [230°F] OFF 10°C [50°F]	55 55 54 54 54 56 58 58
POM1 nMN nMX S MX ODSS SIC CMX OCN CMN	x x x x x x x x x x x x x x x x x x x	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore Temperatura massima collettore Opzione limitazione minima collettore Temperatura minima collettore Opzione antigelo	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F] 110°C [230°F] OFF 10°C [50°F] OFF	55 55 54 54 54 56 58 58
POM1 nMN nMX S MX ODSS SIC CMX OCN CMN OAG CAG	x x x x x x x x x x x x x x x x*	Velocità minima R1 Velocità massima R1 Temperatura massima serbatoio Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio Temperatura di sicurezza collettore Temperatura massima collettore Opzione limitazione minima collettore Temperatura minima collettore Opzione antigelo Temperatura antigelo	30% 100% 60°C [140°F] OFF 130°C [270°F] 110°C [230°F] OFF 10°C [50°F] OFF 4.0°C [40.0°F]	55 55 54 54 54 56 58 58 58

Canali di reg	olazione			
Canale		Descrizione	Impostazione di fabbrica	Pagina
CTFU	x *	Tempo di funzionamento OCT	30 s	60
CTFE	x *	Tempo di inattività OCT	30 min	60
GFD	x	Sonda Grundfos Direct Sensor™	OFF	60
OBT	х	Opzione bilancio termico	OFF	60
SON	x*	Assegnazione sonda VFD	2	61
PMAX	x*	Portata massima	6.0 l/min	61
TAG	x*	Tipo di antigelo	1	61
%AG	x *	Percentuale antigelo (solo se TAG = propilene o etilene)	45%	61
MAN1	x	Mod. manuale R1	Auto	63
MAN2	x	Mod. manuale R2	Auto	63
LING	х	Lingua	dE	63
UNIT	х	Unità di temperatura	°C	63
RESE	x	Reset - resettare alle impostazioni di fabbrica		64
#######################################		Numero di versione		

Leggenda:

Simbolo	Significato
×	Il canale è disponibile.
x*	Il canale è disponibile se l'opzione corrispondente è attivata.

3 Comando e funzione

3.1 Tasti



La centralina viene comandata tramite i 3 tasti sotto il display.

Il tasto 1 (+) serve per scorrere in avanti nel menu di visualizzazione o per aumentare valori di impostazione. Il tasto 2 (-) serve per scorrere indietro nel menu di visualizzazione o per ridurre valori di impostazione. Il tasto 3 (OK) serve per selezionare le voci di menu e confermare le impostazioni.

Nella modalità normale vengono visualizzati solo i canali di visualizzazione.

→ Premere i tasti 1 e 2 per passare da un canale di visualizzazione a un altro.

Accesso ai canali di regolazione:

→ Scorrere fino all'ultimo canale di visualizzazione con il tasto 1 e mantenerlo premuto per circa 2 secondi.

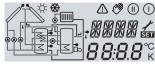
Se nel display appare canale di regolazione, la scritta si viene visualizzato a destra del nome del canale.

- → Premere il tasto 3 per selezionare un canale di regolazione.
- La scritta SET lampeggia.
- → Premere i tasti 1 e 2 per impostare il valore.
- → Premere brevemente il tasto 3.

La scritta SET rimane fisso e il valore impostato è memorizzato.

4 Display di monitoraggio del sistema

Display di monitoraggio del sistema



Il display di monitoraggio del sistema è suddiviso in 3 settori: l'indicatore di canali, la barra dei simboli e lo schema di sistema.

Indicatore di canali



L'indicatore di canali è composto di due righe. La riga superiore è un campo alfanumerico a 16 segmenti nel quale vengono indicati principalmente i canali e le voci di menu. Nella riga inferiore a 16 segmenti vengono visualizzati i valori.

Barra dei simboli



I simboli addizionali della barra dei simboli indicano lo stato di funzionamento attuale del sistema.

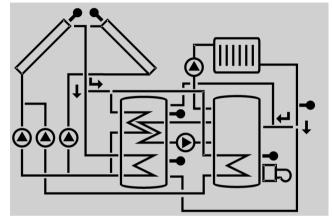
fisso	lampeggiante	Indicazione dello stato:
0		Relè 1 attivo
(1)		Relè 2 attivo
*		Temperatura massima del serbatoio superata
	△ + ☆	Disattivazione di sicurezza del serbatoio attiva
	\triangle	Disattivazione di sicurezza del collettore attiva
0	*	Raffreddamento del collettore attivo
0	举	Raffreddamento del sistema attivo
		Raffreddamento del serbatoio attivo
	\triangle	Raffreddamento serbatoio in vacanza attivato
①+☆	⚠	Raffreddamento serbatoio in vacanza attivo
	*	Limitazione minima collettore attiva
*		Funzione antigelo attivata
①/⑪	*	Funzione antigelo attiva
*** + ①	Δ	Modalità manuale relè 1 ON
*** + (1)	Δ	Modalità manuale relè 2 ON
	Δ	Modalità manuale relè 1/2 OFF
	\wedge	Guasto della sonda

4.1 Codici di lampeggio

- I simboli delle pompe lampeggiano quando è attivo il relè corrispondente
- I simboli delle sonde lampeggiano se è selezionato il canale di visualizzazione corrispondente
- I simboli delle sonde lampeggiano velocemente in caso di guasto ad una sonda
- Il simbolo di bruciatore lampeggia quando è attivato il riscaldamento integrativo

Schema di sistema

Il display di monitoraggio del sistema mostra lo schema del sistema selezionato. Detto schema è composto da vari simboli per i componenti del sistema che lampeggiano, vengono visualizzati costantemente o sono nascosti a seconda dello stato dell'impianto.





Collettori con sonda







Serbatoiocon scambiatore di calore







Pompa



Valvola a 3 vie Viene indicata solamente la direzione del flusso o la posizione di commutazione attuale



Riscaldamento integrativo con simbolo del bruciatore

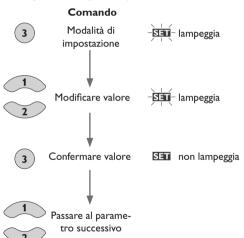
5 Messa in funzione



→ Stabilire il collegamento alla rete.

La centralina lancia una procedura di inizializzazione.

Quando la centralina viene messa in funzione per la prima volta o dopo un reset, è necessario attivare il menu di messa in funzione. Il menu di messa in funzione guida l'utente attraverso i parametri importanti per il funzionamento dell'impianto.



Messa in funzione

1. Lingua

→ Impostare la lingua desiderata.

LING

Selezione della lingua Selezione: dE, En, Fr, ES, It Impostazione di fabbrica: dE

2. Unità di temperatura

→ Impostare l'unità di pressione desiderata.

UNIT

Unità di temperatura Selezione: °F, °C

Impostazione di fabbrica: °C

3. Ora

→ Impostare l'ora attuale.

Prima impostare le ore e poi i minuti.

ORA

Orologio in tempo reale

4. Impianto

→ Impostare lo schema dell'impianto desiderato.

Per una descrizione dettagliata degli impianti selezionabili, vedi pagina 8.

IMP

Selezione dell'impianto Area di impostazione: 1 ... 10 Impostazione di fabbrica: 1

Se la selezione dell'impianto viene modificata successivamente, vanno perse tutte le impostazioni fatte. Per questo motivo, appare sempre una domanda di sicurezza dopo ogni impostazione nel canale IMP.



Confermare la domanda di sicurezza solo in caso

di voler modificare lo schema dell'impianto!

Domanda di sicurezza:

→ Premere il tasto 3 per confermare la domanda di sicurezza.

5. Temperatura massima serbatoio

→ Impostare la temperatura massima del serbatoio.

S MX/S1MX/S2MX

Temperatura massima serbatoio Area di impostazione: 4... 95 °C [40... 200 °F] IMP 10: 4...90°C [40...190°F] Impostazione di fabbrica: 60 °C [140 °F]



Nota

La centralina è dotata di una funzione di disattivazione di sicurezza del serbatoio non regolabile che disattiva il sistema a 95 °C [200 °F].

6. Comando pompa

→ Impostare il tipo di comando desiderato per la pompa.

POM1, POM2

Comando pompa

Selezione: OnOF, PULS, PSOL, PRIS

Impostazione di fabbrica: PSOL

Si possono scegliere i tipi seguenti:

Comando per le pompe standard prive di regolazione di velocità

• OnOF (pompa attivata/pompa disattivata)

Comando per le pompe standard provviste di regolazione di velocità

· PULS (comando impulsivo tramite il relè semiconduttore)

Comando per le pompe ad alta efficienza (HE)

- PSOL (curva PWM per una pompa solare HE)
- PRIS (curva PWM per una pompa di riscaldamento HE)

Messa in funzione

7. Velocità minima

→ Impostare la velocità minima per la pompa corrispondente.

nMN, n1MN, n2MN

Velocità minima

Area di impostazione: (10) 30...100% Impostazione di fabbrica: 30%



567/6

485

POM Issa

PSIII

Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole. impostare la velocità dei relativi relè su 100%.

8. Velocità massima

→ Impostare la velocità massima per la pompa corrispondente.

nMX, n1MX, n2MX

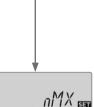
Velocità massima

Area di impostazione: (10) 30...100% Impostazione di fabbrica: 100%



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.





Messa in funzione

Conferma

Chiudere il menu di messa in funzione

Dopo visualizzazione dell'ultimo canale del menu di messa in funzione viene chiesto di confermare le impostazioni effettuate.

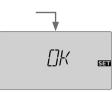
→ Premere il tasto 3 per confermare le impostazioni effettuate nel menu di messa in funzione

Ora la centralina è pronta per il funzionamento con le impostazioni necessarie per lo schema dell'impianto selezionato.



Nota

Le impostazioni effettuate nel menu di messa in funzione possono essere modificate dopo la messa in funzione nel parametro corrispondente. Inoltre possono essere attivate e impostate funzioni e opzioni supplementari (vedi pagina 46).



6 Panoramica dei canali

6.1 Canali di visualizzazione



Nota

I canali di visualizzazione, i parametri e i range di impostazione visualizzati dipendono dal sistema scelto, dalle funzioni e opzioni selezionate e dai componenti connessi all'impianto.

Visualizzazione dei periodi di drainback Inizializzazione



INIZ

Inizializzazione ODB attiva

Questo canale indica un conto alla rovescia del tempo immesso nel canale tDTO.

Tempo di riempimento



CAR

Tempo di riempimento ODB attivo

Questo canale indica un conto alla rovescia del tempo immesso nel canale tCAR.

Stabilizzazione



STAB

Stabilizzazione ODB attiva

Questo canale indica un conto alla rovescia del tempo immesso nel canale tSTB.

Visualizzazione delle temperature del collettore



COL, COL1, COL2

Temperatura del collettore

Area di visualizzazione: -40 ... +260 °C [-40 ... +500 °F]

Questo canale indica le temperature del collettore.

- COL : Temperatura collettore (impianto a 1 collettore)
- COL1 : Temperatura del collettore 1
- COL2 : Temperatura del collettore 2

Visualizzazione delle temperature del serbatoio

75 **43.9**°

TS,TSI,TSS,TS1,TS2,TDIS

Temperatura serbatoio

Area di visualizzazione: -40 ... +260 °C [-40 ... +500 °F]

Questo canale indica le temperature del serbatoio.

- TS : Temperatura del serbatoio (impianto a 1 serbatoio)
- TSI : Temperatura serbatoio sezione inferiore
- TSS : Temperatura serbatoio sezione superiore
- TS1 : Temperatura serbatoio 1 (impianto a 2 serbatoi)
- TS2 : Temperatura serbatoio 2 (impianto a 2 serbatoi)
- TDIS: Temperatura disinfezione termica

(solo nell'impianto 3; sostituisce TSS se durante la disinfezione termica è attivo il periodo di riscaldamento DDIS)

Visualizzazione delle sonde 3, 4 e VFD

5∃ **30**.4°

S3, S4, VFD

Temperature delle sonde

Area di visualizzazione: -40 ... +260 °C [-40 ... +500 °F]

VFD: 0 ... 100 %

Questo canale indica la temperatura attuale delle sonde addizionali prive di funzione.

- S3 : Temperatura della sonda 3
- S4 : Temperatura della sonda 4
- VFD : Grundfos Direct Sensor™



Nota

S3 e S4 vengono visualizzate solo se le relative sonde sono collegate ai morsetti corrispondenti. La sonda VFD viene visualizzata solo se è stata precedentemente collegata e attivata una sonda Grundfos Direct Sensor $^{\text{TM}}$.

Indicazione di altre temperature



TCCS,TRR,TMAN,TRIT

Altre temperature rilevate

Area di visualizzazione: -40 \dots +260 °C [-40 \dots +500 °F]

Questo canale indica la temperatura attuale rilevata da una sonda. La temperatura visualizzata dipende dal sistema selezionato.

- TCCS: Temperatura caldaia a combustibile solido
- TRR : Temperatura serbatoio innalzamento ritorno
- TMAN: Temperatura mandata
- TRIT : Temperatura ritorno



Nota

I parametri TMAN/TRIT vengono visualizzati solo se è attivata l'opzione bilancio termico (OBT).

Visualizzazione della portata

L/h **300**

I/h

Portata

Area di visualizzazione: in base al tipo di sonda scelto. Indica la portata attuale rilevata dalla sonda VFD.

L'area di visualizzazione varia in base al tipo di sonda scelto.

Visualizzazione della velocità attuale della pompa

% 100

n%, n1%, n2%

Velocità attuale della pompa

Area di visualizzazione: 30 ... 100 %

Questo canale indica la velocità attuale della relativa pompa.

- n% : velocità attuale della pompa (impianto a 1 pompa)
- n1 % : velocità attuale della pompa 1
- n2%: velocità attuale della pompa 2

KWh 🖦 **5** i

kWh/MWh

Quantità di calore in kWh/MWh

Canale di visualizzazione

Questo canale indica la quantità termica ottenuta – canale disponibile solo se è stata attivata l'opzione bilancio termico (**OBT**).

Il bilancio termico può essere effettuato in due modi diversi (vedi pagina 61): con una portata fissa o mediante una sonda Grundfos Direct Sensor™ VFD. Il valore viene indicato in kWh nel canale **kWh** e in MWh nel canale **MWh**. La quantità termica totale risulta dalla somma dei due valori.

La quantità termica sommata può essere resettata a 0. Dopo aver selezionato il canale di visualizzazione relativo alla quantità termica, appare permanentemente la scritta

→ Premere il tasto 3 per concludere il reset.

Per interrompere il reset, non premere alcun tasto per circa 5 secondi. Il display ritorna alla modalità di visualizzazione.



CDIS

Conto alla rovescia del periodo di monitoraggio

Area di visualizzazione: 0...30:0...24 (dd:hh)

Se è attivata l'opzione disinfezione termica (**ODT**) ed è attivo il periodo di monitoraggio, il tempo restante viene indicato con un conto alla rovescia (in giorni e ore) come **CDIS**.



SDIS

Visualizzazione dell'ora di inizio

Area di visualizzazione: 00:00 ... 24:00 (hh:mm)

Se è attivata l'opzione disinfezione termica (**ODT**) ed è stata impostata un'ora per l'attivazione ritardata, l'ora di attivazione impostata lampeggia ed è visualizzata come **SDIS**.



DDIS

Visualizzazione del periodo di riscaldamento

Area di visualizzazione: 00:00 ... 24:00 (hh:mm)

Se è attivata l'opzione disinfezione termica (**ODT**) ed è attivo il periodo di riscaldamento, il tempo restante viene indicato con un conto alla rovescia (in ore e minuti) come **DDIS**.



ORA

Ouesto canale indica l'ora attuale.

- → Per impostare le ore, tenere premuto per 2 secondi il tasto 3.
- → Impostare le ore con i tasti 1 e 2.
- → Per impostare i minuti, premere il tasto 3.
- → Impostare i minuti con i tasti 1 e 2.
- → Per salvare le impostazioni realizzate, premere il tasto 3.

Conta ore di esercizio



h P/h P1/h P2

Conta ore di esercizio

Canale di visualizzazione

Il conta ore di esercizio conta le ore di esercizio del relativo relè (h P/h P1/h P2). Nel display vengono visualizzate solo ore piene (senza i minuti).

Le ore di esercizio sommate possono essere resettate a 0. Una volta selezionato il canale delle ore di esercizio appare permanentemente la scritta

- → Premere il tasto 3 per concludere il reset.

Per interrompere il reset, non premere alcun tasto per circa 5 secondi. Il display ritorna alla modalità di visualizzazione.

5.2 Canali di regolazione

Selezione dell'impianto



IMP

Selezione dell'impianto

Area di impostazione: 1 ... 10

Impostazione di fabbrica: 1

In questo canale si può selezionare uno schema di impianto preconfigurato. Ogni schema ha delle impostazioni speciali predefinite, che possono essere modificate individualmente.

Se la selezione dell'impianto viene modificata successivamente, vanno perse tutte le impostazioni fatte. Per questo motivo, appare sempre una domanda di sicurezza dopo ogni impostazione nel canale IMP.

Confermare la domanda di sicurezza solo in caso di voler modificare lo schema dell'impianto!



Domanda di sicurezza:

→ Premere il tasto 3 per confermare la domanda di sicurezza.

Regolazione ΔT

]]T []_{ssa} 80

DTO/DT10/DT20/DT30

Differenza di temperatura di attivazione Area di impostazione: 1.0 ... 20.0 K [2.0 ... 40.0 °Ra]

Impostazione di fabbrica: 6.0 K [12.0 °Ra]

La centralina funziona come una centralina differenziale standard. Una volta raggiunta o superata la differenza di temperatura di attivazione viene attivata la pompa. Quando la differenza di temperatura è inferiore o uguale alla differenza di temperatura di disattivazione impostata, il relè corrispondente viene disattivato.



Nota

La differenza di temperatura di attivazione deve essere maggiore della differenza di temperatura di disattivazione di almeno 0.5 K [1°Ra].



DTF/DT1F/DT2F/DT3F

Differenza di temperatura di disattivazione

Area di impostazione: 0.5 ... 19.5 K [1.0 ... 39.0°Ra]

Impostazione di fabbrica: 4.0 K [8.0°Ra]



Nota

Se viene attivata l'opzione drainback ODB, le impostazioni di fabbrica dei parametri DTO, DTF e DTN vengono adattate a dei valori ottimali per i sistemi drainback:

DT O = 10 K [20 °Ra]

DT $F = 4 K [8^{\circ}Ra]$

DT N = 15 K [30°Ra]

L'opzione drainback non tiene conto delle impostazioni effettuate nei suddetti parametri prima della sua attivazione. Perciò, impostare nuovamente i valori desiderati dopo aver disattivato la funzione ODB.

Regolazione di velocità



DT N/DT1N/DT2N/DT3N

Differenza di temperatura nominale Area di impostazione: 1.5 ... 30.0 K [3.0 ... 60.0 °Ra]

Impostazione di fabbrica: 10.0 K [20.0 °Ra]



INN/INN1/INN2/INN3

Innalzamento Area di impostazione: 1...20 K [2...40°Ra]

Impostazione di fabbrica: 2 K [4°Ra]



Nota

Per la regolazione di velocità, il modo operativo del relè deve essere impostato su Auto (canale di regolazione MAN1/MAN2)!

Una volta raggiunta o superata la differenza di temperatura di attivazione, viene attivata la pompa alla massima velocità (100%) per 10 secondi. Poi la velocità viene ridotta al valore minimo.

Quando la differenza di temperatura raggiunge il valore nominale impostato, la velocità della pompa viene aumentata di un intervallo (10%). Il parametro INN consente di adattare il comportamento di regolazione. Se la differenza aumenta del valore di innalzamento regolabile, la velocità viene aumentata a sua volta del 10% finché raggiunge il valore massimo del 100%. Se, al contrario, la differenza di temperatura viene ridotta di 1/10 del valore di innalzamento regolabile, viene ridotta la velocità del 1%.



Nota

La differenza di temperatura nominale deve essere maggiore della differenza di temperatura di attivazione di almeno 0.5 K [1°Ra].



POM1, POM2

Comando pompa

Selezione: OnOF, PULS, PSOL, PRIS Impostazione di fabbrica: PSOL

Questo parametro serve a impostare il tipo di comando relè desiderato. Si possono Temperatura massima serbatoio scegliere i tipi seguenti:

Comando per le pompe standard prive di regolazione di velocità

• OnOF (pompa attivata/pompa disattivata)

Comando per le pompe standard provviste di regolazione di velocità

• PULS (comando impulsivo tramite il relè semiconduttore)

Comando per le pompe ad alta efficienza (HE)

- PSOL (curva PWM per una pompa solare HE)
- PRIS (curva PWM per una pompa di riscaldamento HE)

Velocità minima



nMN, n1MN, n2MN

Velocità minima

Area di impostazione: (10) 30 ... 100 %

Impostazione di fabbrica: 30%

nMN, n1MN, se è attivata l'opzione ODB: 50%

Nei canali nMN, n1MN e n2MN può essere impostata la velocità minima relativa per le pompe collegate alle uscite relè R1 e R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.



nMX, n1MX, n2MX

Velocità massima

Area di impostazione: (10) 30...100%

Impostazione di fabbrica: 100%

Il parametro n1(2)MX permette di impostare la velocità massima relativa delle pompe allacciate alle uscite R1 e R2.



Nota

Nel caso di utilizzo di apparecchiature elettriche a velocità non regolabile quali valvole, impostare la velocità dei relativi relè su 100%.



S MX/S1MX/S2MX

Temperatura massima serbatoio

Area di impostazione: 4...95°C [40...200°F]

IMP 10:4...90°C [40...190°F]

Impostazione di fabbrica: 60 °C [140 °F]

Se la temperatura del serbatojo raggiunge il valore massimo impostato, ne viene impedito un ulteriore caricamento e quindi un surriscaldamento dannoso. Per la temperatura massima del serbatojo è definita un'isteresi di 2 K [4 °Ra].

Una volta superata la temperatura massima del serbatoio, viene visualizzato sul display il simbolo #.



Nota

Se è attivato il raffreddamento del collettore o quello del sistema, la temperatura può essere maggiore della temperatura massima immessa per il serbatoio. Per prevenire danni all'impianto, la centralina è dotata di una funzione di disattivazione di sicurezza non regolabile che disattiva il sistema non appena la temperatura del serbatoio raggiunge 95 °C [200 °F].

Disattivazione di sicurezza del serbatojo



ODSS

Opzione disattivazione di sicurezza serbatoio

Area di impostazione: ON, OFF

Impostazione di fabbrica: OFF

Quest'opzione serve ad attivare la disattivazione di sicurezza interna anche per la sonda superiore del serbatoio. Se la temperatura rilevata dalla sonda di riferimento supera i 95 °C, il serbatoio 1 viene bloccato e il caricamento interrotto finché la temperatura non scende nuovamente sotto i 90°C.



Nota

La sonda di riferimento negli impianti 1, 2, 3, 8, 9 e 10 è la sonda S3, e negli impianti 6 e 7 è la sonda S4. Negli impianti 4 e 5, quest'opzione non è disponibile; negli impianti 6 e 7 è disponibile solo se non è attivato il bilancio termico. Temperatura limite collettore Disattivazione di sicurezza del collettore

5IC

SIC/SIC1/SIC2

Temperatura limite collettore

Area di impostazione: 80 ... 200 °C [170 ... 390 °F] Impostazione di fabbrica: 130 °C [270 °F]

Quando la temperatura del collettore supera il valore limite impostato, la pompa solare (R1/R2) viene disattivata per evitare un dannoso surriscaldamento dei componenti solari (disattivazione di sicurezza del collettore). Sul display lampeggia il simbolo 🔨.



Nota

Se è attivata l'opzione drainback \mathbf{ODB} , il range di impostazione della temperatura \mathbf{SIC} viene ridotto fino a $80\dots120\,^{\circ}\mathrm{C}$ [$170\dots250\,^{\circ}\mathrm{F}$]. In questo caso l'impostazione di fabbrica è $95\,^{\circ}\mathrm{C}$ [$200\,^{\circ}\mathrm{F}$].

Funzioni di raffreddamento

Di seguito vengono descritte le 3 funzioni di raffreddamento – raffreddamento del collettore, del sistema e del serbatoio. Le seguenti indicazioni valgono per le 3 funzioni di raffreddamento:



Nota

Le funzioni di raffreddamento rimangono inattive finché non è possibile il caricamento solare.



Nota

Negli impianti a 2 serbatoi, le funzioni di raffreddamento agiscono sul serbatoio 1 oppure sulla sezione inferiore del serbatoio.

Raffreddamento collettore



ORC/ORC1/ORC2

Opzione raffreddamento collettore Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



CMX/CMX1/CMX2

Temperatura massima collettore

Area di impostazione: 70 ... 160 °C [150 ... 320 °F]

Impostazione di fabbrica: 110 °C [230 °F]

La funzione raffreddamento del collettore mantiene costante la temperatura collettore grazie a un riscaldamento forzato del serbatoio. Quando vengono raggiunti 95°C [200°F], la funzione viene disattivata per ragioni di sicurezza.

Se la temperatura del serbatoio raggiunge il valore massimo impostato, l'impianto solare si disinserisce. Se la temperatura del collettore raggiunge a sua volta il valore massimo immesso, la pompa solare viene avviata finché la temperatura non scende nuovamente sotto tale valore. In questo caso è possibile che la temperatura del serbatoio continui ad aumentare (senza che la centralina tenga conto del valore massimo immesso), tuttavia solo fino ad un massimo di 95°C [200°F] (disattivazione di sicurezza del serbatoio).

Se è attivata la funzione raffreddamento del collettore, \bigcirc e limits lampeggiano nel display.



Nota

Questa funzione è disponibile solo se è disattivata la funzione raffreddamento del sistema (**ORSI**).



Not

Nell'impianto 10, il parametro **CMX** è disponibile individualmente, senza la funzione **ORC**. Nell'impianto 10, il parametro **CMX** funge da temperatura di attivazione per l'asportazione del calore in eccesso. In questo caso non è necessaria nessun'altra condizione di attivazione.



ORSI

Opzione raffreddamento sistema Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



DTRO

Differenza di temperatura di attivazione Area di impostazione: 1.0...30.0 K [2.0...60.0°Ra]

1.0 ... 30.0 K [2.0 ... 60.0 °Ra] Impostazione di fabbrica: 20.0 K [40.0 °Ra]

La funzione raffreddamento del sistema serve per mantenere l'impianto solare attivato per un tempo prolungato. Non tiene conto della temperatura massima immessa per il serbatoio per ridurre la sollecitazione termica alla quale sono sottomessi il collettore e il termovettore in presenza di forte irraggiamento solare. Se la temperatura del serbatoio supera il valore massimo impostato e la differenza di temperatura di attivazione ha raggiunto il valore **DTRO**, l'impianto solare rimane attivato o viene attivato. Il serbatoio viene caricato finché la differenza di temperatura scende sotto il valore **DTRF** o viene raggiunta la temperatura limite impostata per il collettore. Se è attivata la funzione raffreddamento del sistema, ① e 🔆 lampeggiano nel display.



DTRF

Differenza di temperatura di disattivazione Area di impostazione: $0.5 \dots 29.5 \text{ K} [1.0 \dots 59.0 \,^{\circ}\text{Ra}]$ Impostazione di fabbrica: $15.0 \text{ K} [30.0 \,^{\circ}\text{Ra}]$



Nota

Questa funzione è disponibile solo se è disattivata la funzione di raffreddamento del collettore (**ORC**).

Raffreddamento del serbatoio



ORS

Opzione raffreddamento serbatoio Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



OVAC

Opzione raffreddamento serbatoio in vacanza Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



TVAC

Temperatura raffreddamento serbatoio in vacanza Area di impostazione: $20 \dots 80 \,^{\circ}\text{C} \, [70 \dots 175 \,^{\circ}\text{F}]$ Impostazione di fabbrica: $40 \,^{\circ}\text{C} \, [110 \,^{\circ}\text{F}]$

Se viene attivata la funzione raffreddamento del serbatoio, la centralina raffredda il serbatoio durante la notte per renderlo pronto al caricamento per il giorno successivo.

Dopo che è stata superata la temperatura massima (**S MX/S1MX**) immessa per il serbatoio e la temperatura del collettore è inferiore alla temperatura del serbatoio, il sistema viene riattivato al fine di raffreddare il serbatoio. La funzione di raffreddamento rimane attiva finché la temperatura del serbatoio non scende nuovamente sotto il valore massimo (**S MX/S1MX**) immesso. Per il raffreddamento del serbatoio è definita un'isteresi di 2 K [4 °Ra].

Le soglie di temperatura di riferimento per la funzione di raffreddamento del serbatoio sono **DTO** e **DTF**.

Se non si ha intenzione di usare acqua sanitaria per un periodo prolungato, si può attivare l'opzione supplementare di raffreddamento in vacanza **OVAC** per rinforzare il raffreddamento del serbatoio. Se viene attivata l'opzione **OVAC**, la temperatura regolabile **TVAC** sostituisce la temperatura massima del serbatoio (**SMX/S1MX**) e funge da temperatura di disattivazione per la funzione raffreddamento del serbatoio.

Se è attivata la funzione raffreddamento serbatoio in vacanza, \divideontimes e \bigwedge lampeggiano nel display.

Mentre è attiva la funzione raffreddamento serbatoio in vacanza, \bigcirc , $\stackrel{*}{\not\sim}$ e $\stackrel{\wedge}{\triangle}$ lampeggiano nel display.

Limitazione minima del collettore



OCN/OCN1/OCN2

Opzione limitazione minima del collettore

Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



CMN/CMN1/CMN2

Temperatura minima collettore Area di impostazione: 10.0...90.0°C [50.0...190.0°F] Impostazione di fabbrica: 10.0 °C [50.0 °F]

Quando è attivata la limitazione minima del collettore, la centralina avvia la pompa (R1/R2) solo se la temperatura del collettore è maggiore del valore minimo impostato. La temperatura minima impedisce che la pompa solare venga attivata troppo spesso in caso di temperature ridotte del collettore. Per questa funzione è definita un'isteresi di 5 °K [10 °Ra]. Se è attivata la limitazione minima del collettore, il simbolo 🔆 lampeggia nel display.



Nota

Se è attiva l'opzione ORS o OAG, la limitazione minima del collettore è cancellata. In questo caso, la temperatura del collettore può scendere sotto CMN.

Funzione antigelo



OAG/OAG1/OAG2

Opzione antigelo Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



CAG/CAG1/CAG2

Temperatura antigelo Area di impostazione: -40.0 ... +10.0 °C [-40.0 ... +50.0 °F] Impostazione di fabbrica: +4.0 °C [+40.0 °F]

La funzione antigelo attiva il circuito di caricamento tra il collettore e il serbatoio se la temperatura è inferiore alla temperatura antigelo impostata. In questo modo il fluido termovettore viene protetto dal congelamento e dall'addensamento. Se la temperatura supera il valore antigelo impostato di 1 K [2 °Ra], la centralina disattiva il circuito di caricamento.

Se è attivata la funzione antigelo, 🔆 appare sul display. Mentre è attiva la funzione antigelo.

e

lampeggiano nel display.



Nota

Poiché solo una quantità termica limitata del serbatoio è disponibile per questa funzione, la funzione antigelo deve essere utilizzata solo in regioni in cui solo in pochi giorni dell'anno si hanno delle temperature intorno al punto di congelamento.

Per proteggere il serbatoio da danni da gelo, la funzione antigelo viene soppressa se la temperatura del serbatoio è inferiore a +5°C [+40°F].

Logica delle priorità



Nota

La logica delle priorità può essere usata solo negli impianti a 2 serbatoi (IMP = 4, 5, 6).



PRIO

Priorità

Area di impostazione: SE 1, SE 2, Su 1, Su 2, 0, 1, 2

Impostazione di fabbrica: IMP 4: 2; IMP 5, 6: 1

Se è stato scelto un impianto a 2 serbatoi, la logica delle priorità determina come ripartire il calore tra i due serbatoi. Si può scegliere tra diversi tipi della logica delle priorità:

- caricamento grande differenza (SE 1 e SE 2)
- caricamento successivo (Su 1 e Su 2)
- caricamento parallelo (0)
- caricamento pendolare (1 e 2)

Se viene impostato PRIO SE 1 o SE 2 (solo nell'impianto 6), il serbatoio non prioritario viene caricato insieme al serbatoio prioritario se la differenza di temperatura tra il collettore e il serbatoio prioritario (serbatoio 1 per SE 1, serbatoio 2 per SE 2) è superiore al valore impostato **DTGD** e il serbatoio non prioritario non raggiunge la sua temperatura massima.

Il caricamento parallelo viene interrotto non appena la differenza di temperatura tra il collettore e il serbatoio prioritario diminuisce di 2 K [4 °Ra] nel canale DTGD o se il serbatoio non prioritario raggiunge la sua temperatura massima.

Se viene impostato **PRIO Su 1** o **Su 2**, i serbatoi vengono caricati successivamente. Il serbatoio non prioritario viene caricato solo se il serbatoio prioritario (serbatoio 1 per Su 1, serbatoio 2 per Su 2) ha raggiunto la sua temperatura massima (**S1MX** o **S2MX**).

Se viene impostato **PRIO 0** e entrambi i serbatoi soddisfano le condizioni di attivazione, i serbatoi vengono caricati contemporaneamente (IMP 6) o gradualmente (IMP 4, 5), iniziando dal serbatoio aventi la temperatura più bassa. Durante il caricamento graduale, il caricamento solare passa da un serbatoio all'altro con un intervallo di differenza di temperatura di 5 K [10 °Ra].

Se viene impostato **PRIO 1/2**, il caricamento alternato viene attivato con il relativo serbatoio prioritario (vedi gui sotto).



Nota

Se è impostato il parametro **PRIO Su 1** o **Su 2**, il caricamento solare del serbatoio prioritario viene interrotto non appena la temperatura di quest'ultimo (serbatoio 1 per Su 1, serbatoio 2 per Su 2) scende sotto il valore massimo immesso. In questo caso, se la differenza di temperatura tra il serbatoio prioritario e il collettore non è sufficientemente alta, il caricamento solare viene interrotto completamente.

Differenza di temperatura del caricamento grande differenza (disponibile solo se è impostato PRIO SE 1 o SE 2)



DTGD

Differenza di temperatura del caricamento grande differenza Area di impostazione: 20 ... 90 K [40 ... 160 °Ra] Impostazione di fabbrica: 40 K [70 °Ra] Caricamento pendolare (disponibile solo se è impostato PRIO SE 1, SE 2, 1 o 2)



tPAU

Pausa (caricamento pendolare) Area di impostazione: 1 ... 30 min Impostazione di fabbrica: 2 min



DCIR

Tempo di circolazione (caricamento pendolare)
Area di impostazione: 1 ... 30 min

Impostazione di fabbrica: 15 min

Caricamento pendolare (disponibile solo se è impostato **PRIO** SE 1, SE 2, 1 o 2) Se non è possibile caricare il serbatoio prioritario, viene controllato il serbatoio non prioritario. Se è possibile caricare il serbatoio non prioritario, questo viene caricato durante il tempo di circolazione (**DCIR**- impostazione di fabbrica 15 min.). Una volta decorso detto tempo **DCIR**, il caricamento viene interrotto e la centralina controlla la temperatura del collettore durante il tempo di pausa alternata **tPAU**. Se la temperatura del collettore aumenta di 2 K [4 °Ra], una nuova pausa alternata inizia per permettere un ulteriore riscaldamento del collettore. Se la temperatura del collettore non aumenta sufficientemente, il serbatoio non prioritario viene caricato di nuovo per il tempo **DCIR**.

Il serbatoio prioritario viene caricato non appena sono soddisfatte le condizioni di attivazione. Se non è soddisfatta alcuna condizione di attivazione per il serbatoio prioritario, il caricamento del serbatoio non prioritario prosegue. Se il serbatoio prioritario ha raggiunto la temperatura nominale, il caricamento pendolare non viene più effettuato.

Se è attivo il caricamento pendolare e la centralina attiva il caricamento del serbatoio prioritario, il parametro **tPAU** funge anche da tempo di stabilizzazione, durante
il quale la differenza di temperatura di disattivazione **DTF** viene ignorata, per permettere la stabilizzazione dell'impianto.

Funzione collettore a tubi

NEE

O CT

Opzione collettore a tubi Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



CTIN

Ora di inizio della funzione collettore a tubi Area di impostazione: 00:00 ... 23:45 Impostazione di fabbrica: 07:00

Questa funzione serve per migliorare l'attivazione del circuito solare nei sistemi nei quali le sonde collettore hanno delle posizioni di misura sfavorevoli (ad es. in caso di collettori a tubi). Questa funzione è attiva durante una fascia oraria impostata. Consente di attivare la pompa del circuito collettore per il tempo immesso compreso tra i periodi di inattività regolabili per compensare il rilevamento ritardato della temperatura.

Se il tempo supera 10 secondi, la pompa viene avviata alla velocità massima (100 %) per i primi 10 secondi. Per il periodo restante la pompa funziona alla velocità minima impostata. Se la sonda del collettore è guasta o se il collettore è bloccato, la funzione viene soppressa o disattivata.



CTFI

Ora di fine della funzione collettore a tubi

Area di impostazione: 00:00 ... 23:45 Impostazione di fabbrica: 19:00



Tempo di funzionamento della funzione collettore a tubi Area di impostazione: 5...500 s

Impostazione di fabbrica: 30 s



CTFE

Tempo di inattività della funzione collettore a tubi Area di impostazione: 1... 60 min Impostazione di fabbrica: 30 min

Nell'impianto 7, la funzione collettore a tubi considera ogni collettore individualmente. Tuttavia, se il serbatoio viene caricato da un collettore, la funzione agisce sull'altro collettore



Nota

Se l'opzione drainback **ODB** è attivata, il parametro **CTFU** non è disponibile. In questo caso, il tempo di funzionamento dipende dai parametri tCAR e tSTB.

Attivazione sonda Grundfos Direct Sensor™



GFD

Attivazione sonda Grundfos Direct Sensor™

Selezione: OFF, 12, 40, 40F Impostazione di fabbrica: OFF

Attivazione di una sonda digitale per rilevare la portata e realizzare il bilancio termico.

OFF: nessuna sonda Grundfos Direct Sensor™

12 : VFD 1-12 (solo nelle miscele acqua/glicole propilenico)

40 : VFD 2-40

40F: VFD 2-40 Fast (solo in acqua)

Bilancio termico



OBT

Opzione bilancio termico Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF

Se è attivata l'opzione OBT, può essere calcolata e visualizzata la quantità di calore ottenuta. Il bilancio termico OBT può essere stabilito in due modi (vedi sotto): con portata fissa o con una sonda Grundfos Direct Sensor™ VFD.

Bilancio termico effettuato con una portata fissa

Per il bilancio viene "stimata" la differenza tra la temperatura della mandata e quella del ritorno e la portata impostata (con una velocità della pompa pari al 100 %).

- → Impostare la portata visibile sull'indicatore di portata del flussometro (l/min) nel parametro PMAX.
- → Specificare l'antigelo e la percentuale antigelo desiderati per il termovettore nei canali TAG e %AG.



Nota

Il bilancio termico non è possibile nei sistemi muniti di due pompe solari.



PMAX

Portata in I/min

Area di impostazione: 0.5 ... 100.0 Impostazione di fabbrica: 6.0



Nota

Il canale **PMAX** è disponibile solo se il canale **SON** è impostato su **OFF** o se non è attivata alcuna sonda Grundfos Direct Sensor™.

Bilancio termico con sonda VFD Grundfos Direct Sensor™

Si possono stabilire bilanci termici con sonde Grundfos Direct Sensor $^{\text{TM}}$ in tutti gli impianti.

Per realizzare un bilancio termico, procedere come segue:

- → Attivare la sonda VFD Grundfos Direct Sensor[™] nel canale **GFD**.
- → Range di regolazione **VFD** Grundfos Direct Sensor[™] nel canale **SON**.
- Specificare il termovettore e la percentuale antigelo desiderati nei canali TAG e %AG.



SON

Sonda digitale per misurare la portata (solo se GFD = 12, 40 o 40 F) Selezione: OFF, 1, 2 Impostazione di fabbrica: 2

Tipo di rilevamento della portata:

OFF: portata fissa (flussometro)

1 : sonda Grundfos Direct Sensor™ nella mandata
 2 : sonda Grundfos Direct Sensor™ nel ritorno

Assegnazione delle sonde per il bilancio termico:

7 to beginner on the period of the control of the c							
SON	1		2		OFF		
Impianto	SMAN	SRIT	SMAN	SRIT	SMAN	SRIT	
1	GFD	S4	S4	GFD	S1	S4	
2			S1	GFD			
3	GFD	S4	S4	GFD	S1	S4	
4	GFD	S4	S4	GFD	S1	S4	
5	GFD	S4	S4	GFD	S1	S4	
6	GFD	S4	S4	GFD			
7	GFD	S4	S4	GFD			
8			S1	GFD			
9			S1	GFD			
10	GFD	S4	S4	GFD	S1	S4	



TAG

Fluido termovettore Area di impostazione: 0 ... 3 Impostazione di fabbrica: 1



%AG

Percentuale di antigelo in % in volume (%AG viene indicato se TAG è 0 o 3.)

Area di impostazione: $20 \dots 70 \%$ Impostazione di fabbrica: 45 %

Termovettore:

- 0 : Acqua
- 1 : Glicole propilenico
- 2 : Glicole etilenico
- 3: Tyfocor® LS/G-LS



Nota

Se si è selezionato l'impianto 10 e attivato **OBT**, il bilancio termico viene interrotto non appena la valvola a 3 vie passa all'asportazione del calore in eccesso. In caso di bilancio termico realizzato con sonda Grundfos Direct SensorTM, esso non viene interrotto.

Opzione drainback

i

Nota

I sistemi drainback richiedono componenti supplementari, ad esempio un serbatoio di stoccaggio. L'opzione drainback deve essere attivata solo dopo aver installato correttamente tutti i componenti dell'impianto



Nota

L'opzione drainback è disponibile solo negli impianti a un serbatoio e un collettore (IMP 1, 2, 3, 8 e 9).

Nei sistemi drainback, il fluido termovettore è convogliato in un recipiente di raccolta in assenza di caricamento solare. L'opzione drainback inizia a riempire il sistema quando comincia il caricamento solare. Se l'opzione drainback è attivata si possono eseguire le impostazioni descritte di seguito.



ODB

Opzione drainback

Area di impostazione: OFF/ON Impostazione di fabbrica: OFF



Nota

Le funzioni di raffreddamento e la funzione antigelo non sono disponibili quando è attivata l'opzione drainback. Se le opzioni **ORC**, **ORSI**, **ORS** e **OAG** sono state attivate, vengono disattivate non appena viene attivata l'opzione **ODB**. Dette opzioni rimangono disattivate anche se viene disattivata l'opzione **ODB**.



Nota

Se è attivata la funzione drainback **ODB**, le impostazioni di fabbrica dei parametri **nMN/n1MN**, **DT O**, **DT F** e **DT N** vengono adattati a dei valori ottimali per i sistemi drainback.

In aggiunta viene modificata l'area di impostazione e l'impostazione di fabbrica della disattivazione di sicurezza del collettore. L'opzione drainback non tiene conto delle impostazioni effettuate nei suddetti parametri prima della sua attivazione. Perciò, impostare nuovamente i valori desiderati dopo aver disattivato la funzione.

Tempo condizione di attivazione



tDTO

Tempo condizione di attivazione

Area di impostazione: 1...100 s

Impostazione di fabbrica: 60 s

Il parametro **tDTO** serve per definire il periodo entro il quale devono essere soddisfatte le condizioni di attivazione della pompa affinché essa possa entrare in funzione.

Tempo di caricamento



tCAR

Tempo di caricamento

Area di impostazione: 1.0 ... 30.0 min

Impostazione di fabbrica: 5.0 min

Il parametro **tCAR** serve per impostare il tempo di riempimento dell'impianto. Durante tale tempo, la pompa verrà avviata al 100%.

Stabilizzazione



tSTB

Stabilizzazione

Area di impostazione: 1.0 ... 15.0 min Impostazione di fabbrica: 2.0 min

Il parametro **tSTB** serve per impostare il periodo entro il quale non si terrà più conto delle condizioni di disattivazione della pompa una volta decorso il tempo di riempimento.

Funzione booster



Opzione OBST

Funzione booster

Area di impostazione: ON/OFF

Impostazione di fabbrica: OFF

Questa funzione serve a inserire una seconda pompa quando viene caricato l'impianto. Quando il caricamento solare inizia, R2 viene attivato parallelamente a R1. Alla fine del tempo di riempimento, detto relè viene disattivato.



Nota

La funzione booster è disponibile solo nell'impianto 1. La funzione booster è disponibile solo se è attivata l'opzione drainback.

Modo operativo



MAN1/MAN2

Modo operativo

Area di impostazione: OFF, Auto, ON

Impostazione di fabbrica: Auto

Il modo operativo dei relè può essere impostato manualmente per lavori di controllo e di servizio. Per ciò, selezionare il canale di regolazione **MAN1** (per R1) o **MAN2** (per R2), il quale consente le seguenti funzioni:

MAN1/MAN2

Modo operativo

OFF : Relè disattivato 🛆 (lampeggia) + 🧷

Auto : Relè nella modalità di regolazione automatica
ON : Relè attivato ⚠ (lampeggia) + ℳ + ⑪ + ⑪ / ⑪



Nota

Al termine dei lavori di controllo e servizio si deve impostare di nuovo ad **Auto** il modo operativo. Nella modalità manuale non è possibile il funzionamento normale di regolazione.

Lingua



LING

Selezione della lingua

Selezione: dE, En, Fr, ES, It

Impostazione di fabbrica: dE

Parametro per l'impostazione della lingua del menu

• dE : Tedesco

• En : Inglese

• Fr : Francese

• ES : Spagnolo

• It : Italiano

Unità



UNIT

Selezione dell'unità di temperatura

Selezione: °F, °C

Impostazione di fabbrica: °C

In questo canale si può selezionare l'unità in cui vengono visualizzate le temperature e le differenze di temperatura. Si può passare da gradi ${}^{\circ}C/K$ a ${}^{\circ}F/{}^{\circ}Ra$ e viceversa anche ad impianto funzionante.

Le temperature e differenze di temperatura in °F e °Ra vengono visualizzate senza la relativa unità. Se si seleziona °C, i valori vengono visualizzati completi dell'unità.

RESE

Reset

Funzione reset

Con la funzione reset si possono resettare tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica.

→ Per effettuare un reset, premere il tasto 3.

Tutte le impostazioni fatte vanno perse! Per questo motivo viene visualizzata una domanda di sicurezza ogni volta che si seleziona la funzione reset.

Confermare la domanda di sicurezza solo se si è sicuri di voler resettare tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica!



Domanda di sicurezza

Nota

→ Premere il tasto 3 per confermare la domanda di sicurezza.



Dopo aver effettuato il reset, si apre di nuovo il menu di messa in funzione

(vedi pagina 48).

7 Ricerca guasti

Se si verifica un'anomalia, i simboli nel display indicano un codice di errore:

Nel display viene visualizzato il simbolo 🖍 e il simbolo 🐧 lampeggia.

Guasto della sonda. Nel relativo canale di visualizzazione della sonda viene visualizzato un codice di errore invece della temperatura.

- 88.8

Rottura del cavo. Controllare i cavi.

Cortocircuito. Controllare i cavi.

Le sonde di temperatura Pt1000 strette con morsetti possono essere controllate con un ohmmetro e hanno la resistività indicata in basso con le temperature corrispondenti.

°C	°F	Ω	°C	°F	Ω	
-10	14	961	55	131	1213	
-5	23	980	60	140	1232	
0	32	1000	65	149	1252	
5	41	1019	70	158	1271	
10	50	1039	75	167	1290	
15	59	1058	80	176	1309	
20	68	1078	85	185	1328	
25	77	1097	90	194	1347	
30	86	1117	95	203	1366	
35	95	1136	100	212	1385	
40	104	1155	105	221	1404	
45	113	1175	110	230	1423	
50	122	1194	115	239	1442	
	Resistività delle sonde Pt1000					

Il display è permanentemente spento.

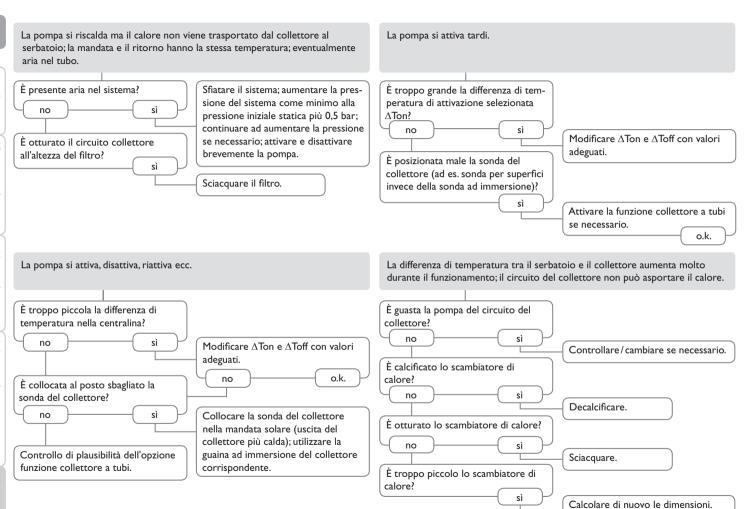
Se il display è permanentemente spento, controllare l'alimentazione elettrica della centralina. È interrotta?

no

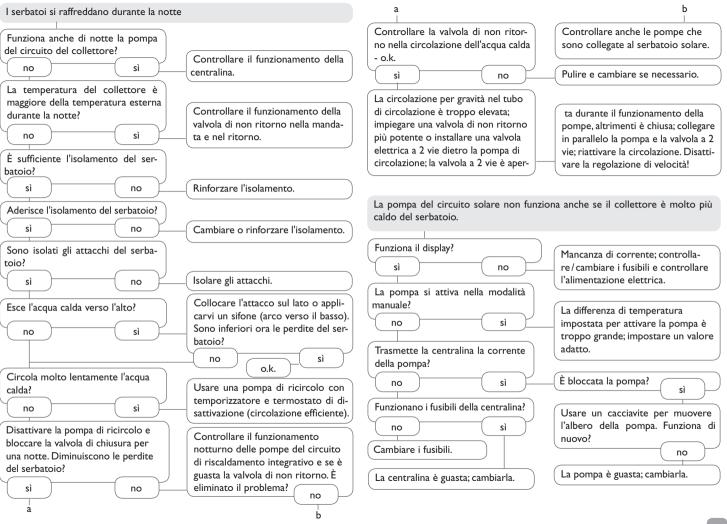
Probabilmente è guasto il fusibile della centralina. Ci si può accedere togliendo la mascherina e può essere sostituito dal fusibile di ricambio fornito in dotazione. Analizzare la causa e ristabilire l'alimentazione elettrica.

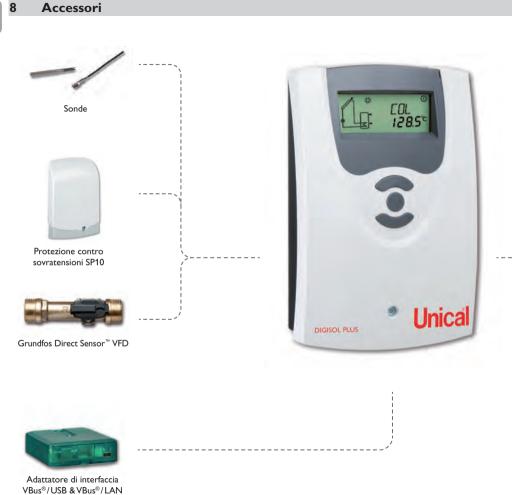
sì













Smart Display SD3/ Grande pannello di visualizzazione GA3



Modulo di allarme AM1



Datalogger DL2



Datalogger DL3

8.1 Sonde e strumenti di misura

Sonde di temperatura

La nostra gamma comprende sonde per alta temperatura, sonde per applicazione su superfici piane, sonde di temperatura esterna, sonde di temperatura ambiente e sonde ad applicazione a tubo anche in forma di sonde complete con guaina ad immersione.

Per più informazioni circa gli ordini, riportarsi al nostro catalogo e al nostro sito Internet.

Protezione contro sovratensioni SP10

Si raccomanda di utilizzare sempre il dispositivo di protezione contro le sovratensioni SP10 per proteggere le sensibili sonde di temperatura installate nel o sul collettore da sovratensioni indotte dall'esterno (fulmini nelle vicinanze ecc.).

Sonde Grundfos Direct Sensor VFD

Le sonde Grundfos Direct Sensor $^{\text{TM}}$ VFD servono per misurare la temperatura e la portata.

8.2 Accessori VBus®

Smart Display SD3

Il pannello Smart Display SD3 è concepito per collegamento alla centralina mediante VBus®. Consente la visualizzazione delle temperature del collettore e del serbatoio comunicate dalla centralina nonché del rendimento energetico dell'impianto solare. I diodi luminosi ad alta efficienza e il vetro antiriflesso creano una grande brillantezza per una perfetta leggibilità. Un'alimentazione di corrente supplementare non è necessaria.

Pannello di visualizzazione GA3

Il GA3 è un pannello modulare fornito montato e progettato per visualizzare le temperature del collettore e del serbatoio nonché il rendimento calorifico dell'impianto solare tramite tre display a 7 segmenti: due a 4 caratteri ed uno a 6. Facile collegamento a tutte le centraline mediante VBus®. Il pannello frontale è di vetro antiriflesso con una verniciatura UV resistente alla luce. Esiste la possibilità di collegare contemporaneamente otto pannelli di visualizzazione nonché altri moduli VBus®.

Modulo di allarme AM1

Il modulo di allarme AM1 serve a segnalare malfunzionamenti dell'impianto. Il modulo viene collegato al VBus® della centralina ed emette un segnale luminoso attraverso il LED rosso quando si verifica un'anomalia. L'AM1 è inoltre dotato di un'uscita relè che permette il collegamento al sistema di gestione centralizzata degli impianti tecnici di edifici. Ciò permette di emettere un messaggio di anomalia collettivo nel caso di malfunzionamento.

Il modulo di allarme AM1 assicura un rilevamento veloce dei guasti, il che permette di eliminarli immediatamente anche se la centralina e l'impianto si trovano in posizioni non facilmente accessibili o lontani. Ciò garantisce il rendimento costante e la sicurezza operativa dell'impianto.

Datalogger DL2

Questo modulo supplementare consente di registrare una grande quantità di dati (ad esempio dei valori di misura e di bilancio dell'impianto solare) durante lunghi periodi. Il DL2 viene letto e configurato tramite la sua interfaccia web integrata usando un browser internet standard. Per trasmettere a un PC i dati registrati nella memoria interna del DL2, si può impiegare anche una scheda SD. Il DL2 è adatto a tutte le centraline con VBus[®]. Può essere collegato direttamente a un PC o a un router per eseguire interrogazioni remote, consentendo così di controllare il rendimento dell'impianto solare o di rilevarne i malfunzionamenti in modo confortevole.

Datalogger DL3

Qualunque sia il tipo di centralina utilizzato - per impianti solari termici, di riscaldamento o di produzione di acqua calda sanitaria – il DL3 consente di raccogliere i dati dell'impianto registrati da fino a 6 centraline in modo semplice e comodo. Il grande display grafico offre una panoramica delle centraline collegate. I dati registrati possono essere salvati su una scheda SD o trasferiti su un PC mediante l'interfaccia LAN per il trattamento.

8.3 Adattatore di interfaccia

Adattatore di interfaccia VBus®/USB

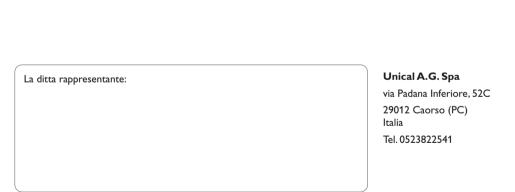
L'adattatore di interfaccia VBus®/USB consente di collegare la centralina a un PC. L'adattatore dotato di una mini porta USB standard consente il trasferimento, la visualizzazione e archiviazione rapida dei dati dell'impianto nonché la configurazione della centralina attraverso il VBus®. Il software ServiceCenter è fornito in dotazione.

Adattatore di interfaccia VBus®/LAN

L'adattatore di interfaccia VBus®/LAN serve a collegare la centralina a un PC o a un router e permette di accedere facilmente alla centralina tramite la rete locale del gestore. Ciò permette di accedere alla centralina e di configurare i dati dell'impianto da ogni rete. L'adattatore di interfaccia VBus®/LAN è adatto a tutte le centraline dotate del VBus®. Il software ServiceCenter è fornito in dotazione.

Indice

A		M	
Accessori	68, 69	Messa in funzione	48
В		Modo operativo	63
Bilancio termico	61	Montaggio	5
С		0	
Caricamento grande differenza	59	Opzione drainback	62
Collegamento elettrico	5	Ora	48
Comunicazione dati/bus		P	
D		Panoramica dei sistemi	7
Dati tecnici	4	Portata	52, 61
Disattivazione di sicurezza del collettore	56	R	
Disinfezione termica	21	Raffreddamento del collettore	56
Display di monitoraggio del sistema	46	Raffreddamento del serbatoio	57
F		Regolazione differenziale (regolazione ΔT)	54
Funzione antigelo	58	Regolazione di velocità	
Funzione booster		Regolazione ΔT	
Funzione di raffreddamento	56	Ricerca guasti	
Funzione termostato	20	Riscaldamento integrativo	20
1		S	
Indicatori luminosi	46	Schema dell'impianto	47
Innalzamento temperatura ritorno	51	Т	
L		Temperatura minimale collettore	58
Lingua	63	V	
Logica delle priorità	58	Vacanza	57
Logica di caricamento pendolare	59		



© Il contenuto del presente documento è coperto da diritto d'autore.